

P2

PodTrak



Manuale Operativo

Dovreste leggere le Precauzioni per l'Uso e di Sicurezza prima dell'uso.

©2025 ZOOM CORPORATION

È proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori. Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

Note relative a questo manuale operativo

Potrebbe essere necessario consultare questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo facilmente accessibile.

Il contenuto di questo documento e le specifiche tecniche del prodotto possono essere soggette a variazione senza obbligo di preavviso.

- Microsoft e Windows sono marchi di Microsoft corporate group.
- Mac, macOS, iPad e Lightning sono marchi di Apple Inc.
- iPhone è un marchio di Aiphone Co., e viene utilizzato in licenza.
- Il logo microSDXC è un marchio di SD-3C LLC.
- USB Type-C è un marchio di fabbrica dell'USB Implementers Forum.
- La Legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualsiasi scopo diverso dall'uso personale. ZOOM CORPORATION non si assume responsabilità in merito alla violazione del copyright.

Sommario

Note relative a questo manuale operativo.....	2
P2: descrizione generale.....	5
Esempi di utilizzo.....	5
Termini usati in questo manuale.....	7
Flusso di lavoro per il podcasting.....	8
Funzioni delle parti.....	10
Esempio di connessione.....	14
Flusso di segnale.....	15
Prepararsi all'utilizzo.....	17
Inserire card microSD.....	17
Fornire l'alimentazione.....	18
Effettuare i collegamenti.....	21
Accendere/spegnere l'unità.....	24
Usare l'app.....	25
Impostare data e ora, tipo di batteria e spegnimento automatico (impostazioni iniziali del P2 prima dell'uso).....	29
Registrazione i podcast.....	35
Regolare i livelli dei microfoni USB.....	35
Regolare il livello di monitoraggio.....	36
Silenziare i microfoni USB.....	37
Regolare il suono.....	37
Registrazione.....	38
Selezionare il tipo di file registrato.....	40
Riprodurre le registrazioni.....	42
Gestire i file.....	43
P2: struttura di cartelle e file.....	43
Nomi dei file di registrazione e delle cartelle.....	44
Uso come interfaccia audio.....	45
Collegare computer, smartphone e tablet.....	46
Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto (AIF Mix Minus).....	47
Impostare i tipi di segnali inviati al computer, smartphone o tablet (Audio I/F Mode).....	49
Trasferire file ai computer.....	52
Collegare un computer.....	52
Scollegare il computer.....	54
Gestire le card microSD.....	56
Controllare le condizioni della card microSD.....	56
Formattare le card microSD.....	57
Eseguire varie impostazioni.....	59
Impostare data e ora.....	59
Impostare il tipo di batteria usato.....	61

Spegnere l'unità automaticamente (Auto Power Off).....	63
Ripristinare le impostazioni di default di fabbrica.....	65
Gestire il firmware.....	67
Controllare la versione firmware.....	67
Aggiornare il firmware.....	67
Controllare le ultime informazioni relative al P2.....	68
Appendice.....	69
Risoluzione di eventuali problemi.....	69
Diagramma a blocchi.....	71
Specifiche tecniche.....	72

P2: descrizione generale

Esempi di utilizzo

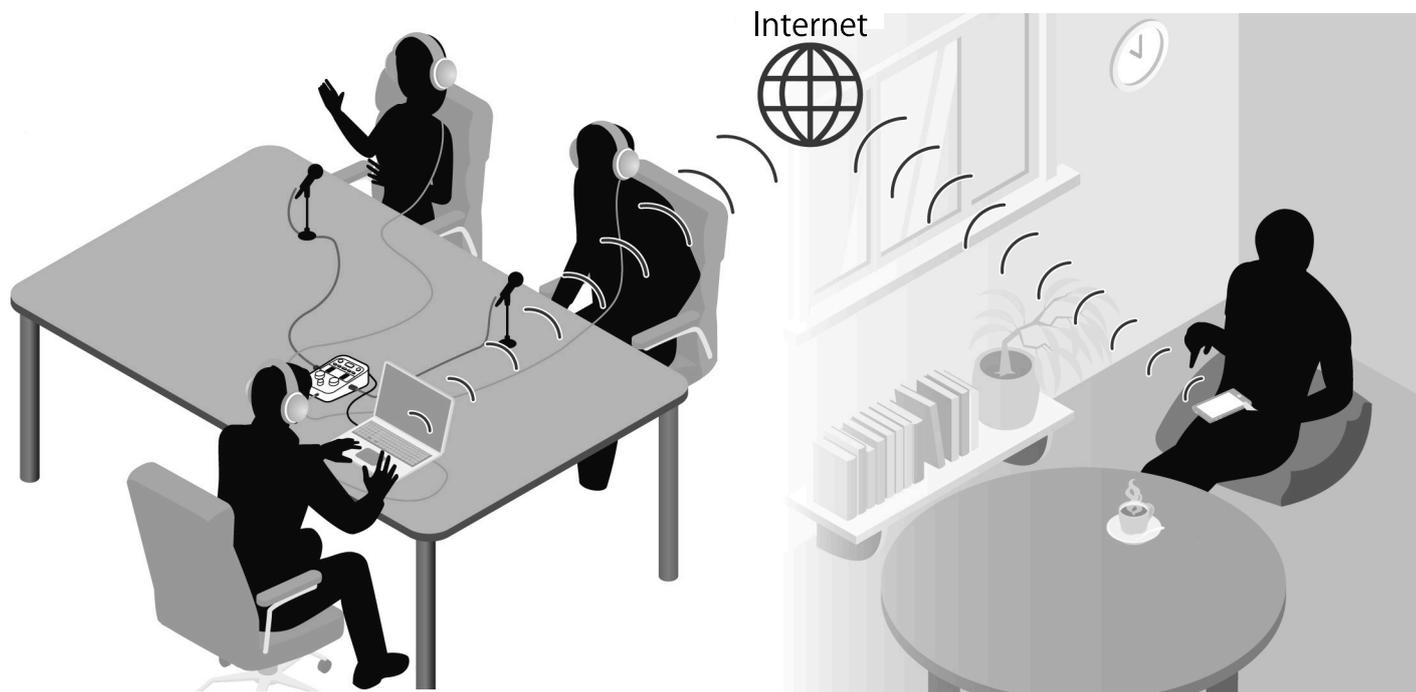
Registrazione sul campo dei podcast

Alimentato da normali batterie o da una batteria portatile, P2 può essere usato per catturare audio in campo aperto. L'audio catturato può essere registrato su una card microSD e trasferito su un computer per l'editing e la distribuzione.



Registrazione dei podcast con ospiti che partecipano al telefono

Collegando un computer, smartphone o tablet al P2, gli ospiti distanti possono partecipare ai podcast per telefono.



Streaming live

Collegando il P2 a un computer, smartphone o tablet, l'audio può essere trasmesso in streaming in tempo reale. (→ [Uso come interfaccia audio](#))

Mentre l'audio è in streaming in tempo reale, P2 può contemporaneamente registrare.



Termini usati in questo manuale

Podcast

Questo è un modo per condividere file audio su Internet. Contenuti facili da ascoltare in modo informale su smartphone, computer e altri dispositivi possono essere creati e poi distribuiti via Internet.

Interfaccia audio

Questo è un dispositivo che può essere usato per immettere l'audio da un microfono in un computer, smartphone o tablet, e anche per emettere l'audio da quel dispositivo per l'ascolto in cuffia, per esempio. Musica di sottofondo può essere aggiunta ai podcast inviando al P2 la musica e altri suoni riprodotti su un computer, smartphone o tablet.

AIF Mix Minus

Gli ospiti al telefono possono partecipare da remoto alla registrazione del podcast usando il P2 come un'interfaccia audio con un computer, smartphone o tablet.

Per evitare qualsiasi forma di feedback, attivate la funzione AIF Mix Minus così che ai partecipanti a distanza non venga rinviato il segnale in ingresso della chiamata.

Flusso di lavoro per il podcasting

1. Preparare e controllare le connessioni

● Preparativi

- Inserite una card microSD nel P2, e fornite l'alimentazione. (→ [Inserire card microSD](#), [Fornire l'alimentazione](#))
- Collegate microfoni USB e cuffie. (→ [Effettuare i collegamenti](#))
 - Utilizzando un microfono USB per ogni persona, i livelli possono essere regolati secondo il volume di ogni individuo, ottenendo così registrazioni che risultano più intelleggibili.
 - Regolate le distanze tra i microfoni USB e i partecipanti. Poi, impostate i livelli di ingresso così che si adattino ai volumi delle singole voci per registrare a livelli stabili.
 - Oltre a verificare gli ingressi dai microfoni USB, sono necessarie delle cuffie per ascoltare le voci degli ospiti partecipanti a distanza e i suoni riprodotti dal computer, smartphone e tablet.
- Impostate data e ora, il tipo di batteria e la funzione di spegnimento automatico. (→ [Impostare data e ora, tipo di batteria e spegnimento automatico \(impostazioni iniziali del P2 prima dell'uso\)](#))
- Controllate il livello della musica di sottofondo che viene registrata.
- Per avere degli ospiti che partecipano da remoto alla registrazione, collegate il P2 a un computer, smartphone o tablet. Attivate la funzione AIF Mix Minus. (→ [Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto \(AIF Mix Minus\)](#))

● Misure del rumore ambientale nei luoghi di registrazione

- Il rumore del vento può essere ridotto utilizzando degli schermi antivento sui microfoni USB. Per altri suoni ambientali, regolate i microfoni USB così che non siano orientati verso le sorgenti sonore.
- Silenziate i canali che non vengono utilizzati per evitare che raccolgano del rumore. (→ [Silenziare i microfoni USB](#))
- Toccare i microfoni USB o i cavi di alimentazione utilizzati durante la registrazione può provocare del rumore. Usate aste per i microfoni e tenete ordinati i cavi. Potrebbe essere raccolto del rumore se i cavi USB e di alimentazione sono troppo vicini.
- Attivando la funzione AI NOISE REDUCTION del P2, vibrazioni, vento e altri rumori ambientali ripresi dai microfoni USB potrebbero essere ridotti. (→ [Regolare il suono](#))

2. Registrare

- **Argomenti della registrazione**

Verificate il contenuto della discussione con i partecipanti, preparate i materiali di riferimento ed effettuate le altre preparazioni in anticipo, per registrare le conversazioni con un buon ritmo.

- **Consigli per il parlato**

Cercate di parlare nel modo più chiaro, e provate a evitare che le consonanti sibilanti ("s") e fricative ("p") siano troppo intense.

- **Musica di sottofondo e altri suoni**

Rendete più interessanti i programmi riproducendo musica, effetti e altri suoni da un computer, smartphone o tablet. (→ [Uso come interfaccia audio](#))

3. Pubblicazione

- **Pubblicazione**

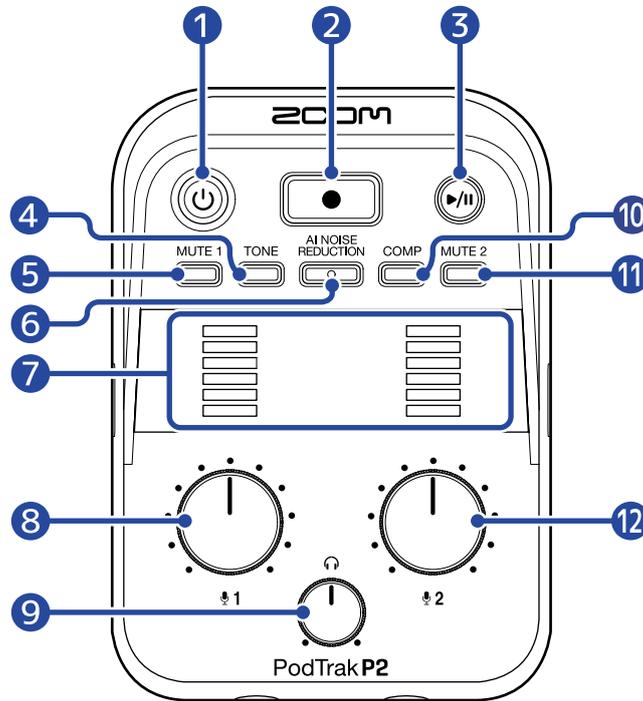
I file registrati possono essere trasferiti collegando il P2 a un computer, smartphone o tablet. (→ [Trasferire file ai computer](#))

Caricateli sul servizio di hosting* o sul server utilizzato.

*Servizio che fornisce i server per salvare i file del podcast

Funzioni delle parti

Lato superiore



1 Pulsante/indicatore POWER

Accende e spegne l'unità. Si illumina quando l'unità è accesa.

Quando il P2 sta funzionando a batterie, la carica restante viene visualizzata dall'illuminazione dell'indicatore POWER.



Carica Scarica

Se la carica restante della batteria è bassa, sostituite le batterie (→ [Installare le batterie](#)) o collegate un trasformatore di CA USB (→ [Connettere un trasformatore di CA USB](#)) o una batteria portatile (→ [Altre sorgenti di alimentazione](#)).

2 Pulsante RECORD

Avvia e arresta la registrazione. Si accende in registrazione.

Premendolo durante la riproduzione, questa si arresta.

3 Pulsante PLAY/PAUSE

Questo avvia, pone in pausa e arresta la riproduzione del file registrato più di recente. Si accende in riproduzione.

4 Pulsante TONE

Premendolo per farlo accedere, l'audio dai microfoni USB può essere regolato per suonare in modo più chiaro e adatto ai podcast.

5 Pulsante MUTE 1

Premetelo, facendolo illuminare, per silenziare il suono da USB MIC 1.

6 Pulsante AI NOISE REDUCTION

Premetelo, facendolo illuminare, per analizzare il rumore ambientale e sopprimere il suo ingresso dai microfoni USB.

State attenti a non parlare durante l'analisi (mentre il pulsante lampeggia per 3 secondi).

Premendo questo pulsante per disattivarlo si reimpostano i risultati dell'analisi.

Dopo aver usato  e  per cambiare i livelli, eseguite nuovamente l'analisi.

7 Indicatori LEVEL

Il livello del segnale di ogni canale viene visualizzato in un intervallo da -36 a -0 dBFS.

	0 dBFS
	-9 dBFS
	-15 dBFS
	-21 dBFS
	-27 dBFS
	-36 dBFS

8 Manopola INPUT LEVEL 1

Usatela per regolare il livello del USB MIC 1.

9 Manopola HEADPHONE VOLUME

Usatela per regolare il volume di uscita dalle cuffie.

10 Pulsante COMP

Premetelo, facendolo illuminare, per aumentare la pressione sonora dell'audio mixato, evitando distorsioni.

11 Pulsante MUTE 2

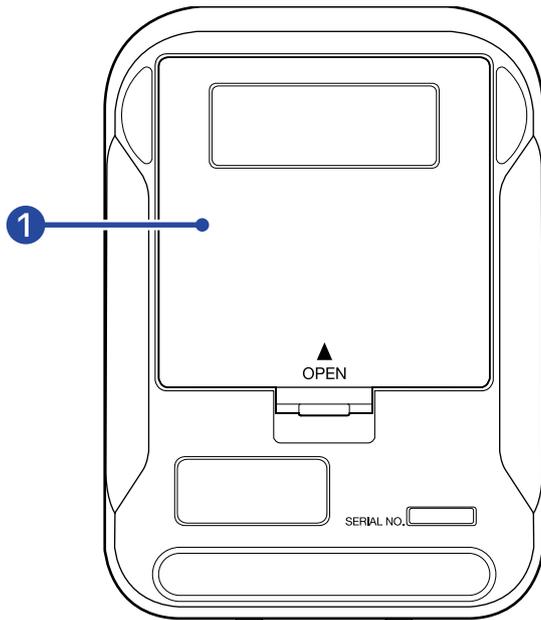
Premetelo, facendolo illuminare, per silenziare il suono da USB MIC 2.

12 Manopola INPUT LEVEL 2

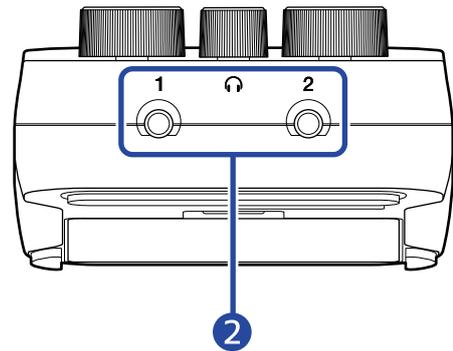
Usatela per regolare il livello del USB MIC 2.

Lato inferiore/frontale/posteriore

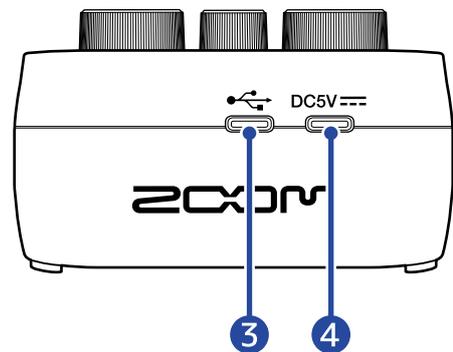
■ Lato inferiore



■ Lato frontale



■ Lato posteriore



1 Coperchio del comparto batteria

Apritelo installando o togliendo le batterie AA. (→ [Installare le batterie](#))

2 Prese HEADPHONE 1 e 2

Queste possono emettere il suono per le cuffie.

3 Porta USB (↔ per i dati) (Type-C)

Le seguenti operazioni sono possibili quando collegate un computer, uno smartphone o un tablet.

- Usare l'applicazione per computer ZOOM P2 Editor per effettuare ulteriori impostazioni del P2.
- Usare il P2 come un'interfaccia audio.
- Usare la funzione di trasferimento dei file per condividere i file con un computer, smartphone o tablet.

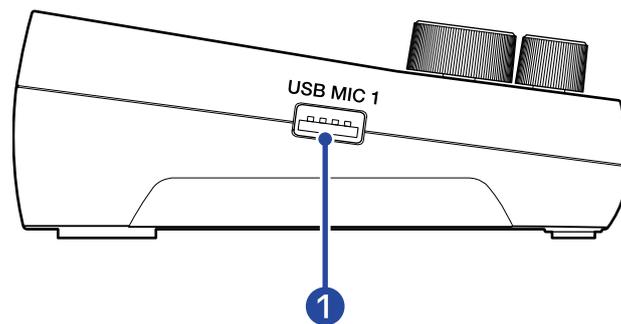
Supporta il funzionamento con l'alimentazione dal bus USB.

4 Porta di alimentazione USB (DC5V) (Type-C)

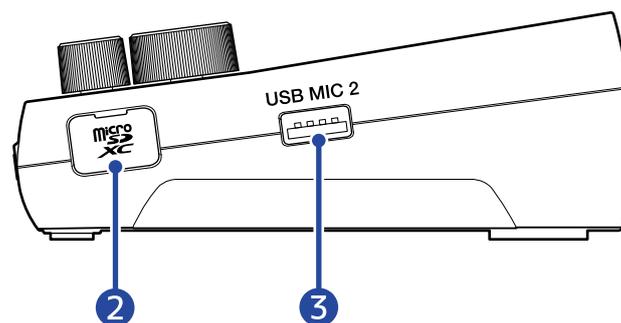
L'alimentazione può essere fornita al P2 collegando qui un trasformatore di CA USB (12 W o più, 5 V, 2,4 A o più) o una batteria portatile da 5V.

Lati destro e sinistro

■ Lato sinistro

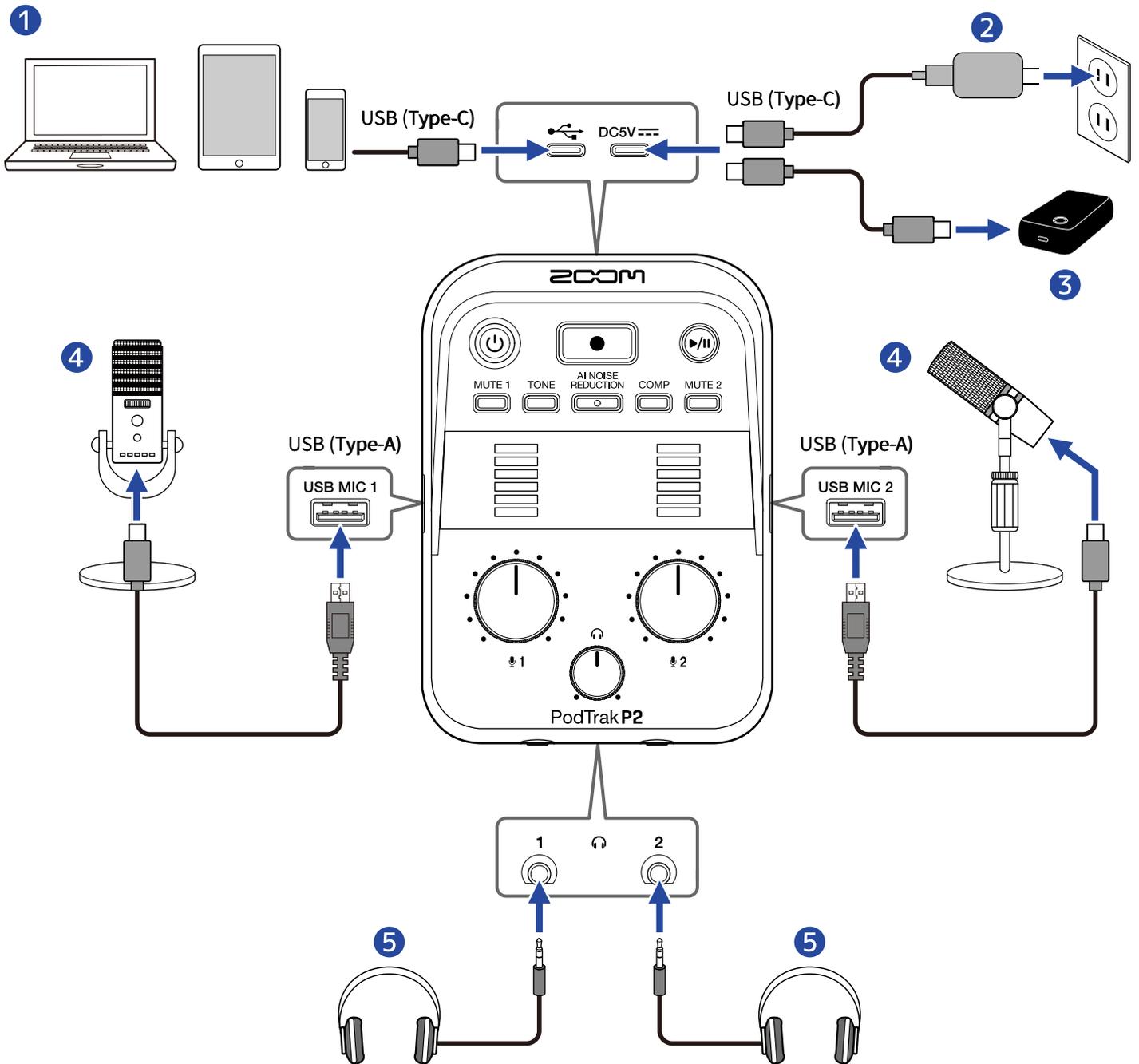


■ Lato destro



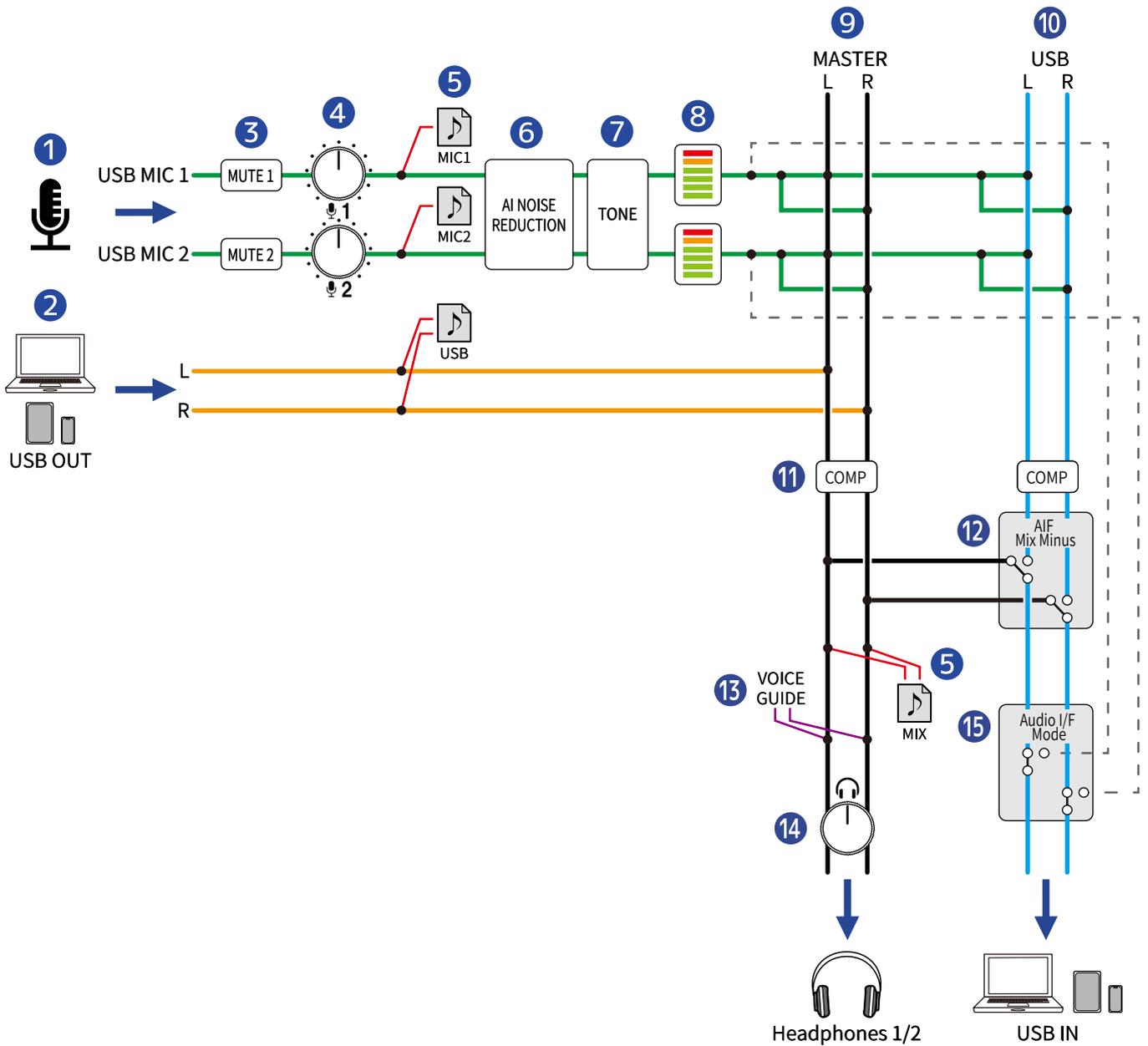
- 1** **Porta USB MIC 1 (Tipo-A)**
Collegate qui un microfono USB.
Questa può fornire l'alimentazione dal bus USB.
Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
- 2** **Slot per card microSD**
Inserite qui una card microSD.
- 3** **Porta USB MIC 2 (Tipo-A)**
Collegate qui un microfono USB.
Questa può fornire l'alimentazione dal bus USB.
Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.

Esempio di connessione



1. Computer, smartphone o tablet (→ Connettere computer, smartphone e tablet)
2. Trasformatore di CA USB (→ Connettere un trasformatore di CA USB)
3. Batteria portatile (→ Altre sorgenti di alimentazione)
4. Microfoni USB (→ Connettere microfoni USB)
5. Cuffie (→ Connettere le cuffie)

Flusso di segnale



- 1 Ingresso da USB MIC 1/2**
Segnali in ingresso dai microfoni USB collegati al P2.
- 2 Uscita USB dal computer, smartphone o tablet**
Quando si usa l'unità come interfaccia audio, questi suoni sono inviati in uscita dal computer, dallo smartphone o dal tablet.
- 3 MUTE 1/2**
Il suono da USB MIC 1 e 2 può essere silenziato.
- 4 INPUT LEVEL 1/2**
Regolano i livelli da USB MIC 1 e 2.

5 File in registrazione

I suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e dal computer, smartphone o tablet vengono mixati e registrati sulla card microSD come un file stereo (MIX).

A seconda delle impostazioni, i suoni da USB Mic 1 e USB Mic 2 (entrambi mono) e dal computer, smartphone o tablet (stereo) possono anche essere registrati come file separati. (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))

6 AI NOISE REDUCTION

Questa analizza il rumore ambientale per sopprimerne l'ingresso tramite i microfoni USB. (→ [Regolare il suono](#))

7 TONE

Questo regola il suono dei microfoni USB così che sia ben chiaro e adatto ai podcast. (→ [Regolare il suono](#))

8 Indicatori LEVEL

I livelli dei segnali da USB MIC 1 e 2 vengono visualizzati in un intervallo da -36 a 0 dBFS.

9 MASTER L/R

Questo viene emesso dalle prese HEADPHONE 1 e 2.

10 USB L/R

Quando si usa l'unità come interfaccia audio, questi suoni sono inviati in ingresso al computer, allo smartphone o al tablet.

11 COMP

Questo aumenta la pressione sonora evitando al contempo le distorsioni. (→ [Regolare il suono](#))

12 AIF Mix Minus

Seleziona se i suoni riprodotti, immessi da un computer, smartphone o tablet vengono rinviati a quel dispositivo. (→ [Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto \(AIF Mix Minus\)](#))

13 VOICE GUIDE

Le impostazioni del P2 e altre informazioni vengono riprodotte da una voce.

14 HEADPHONE VOLUME

Regola il volume delle cuffie.

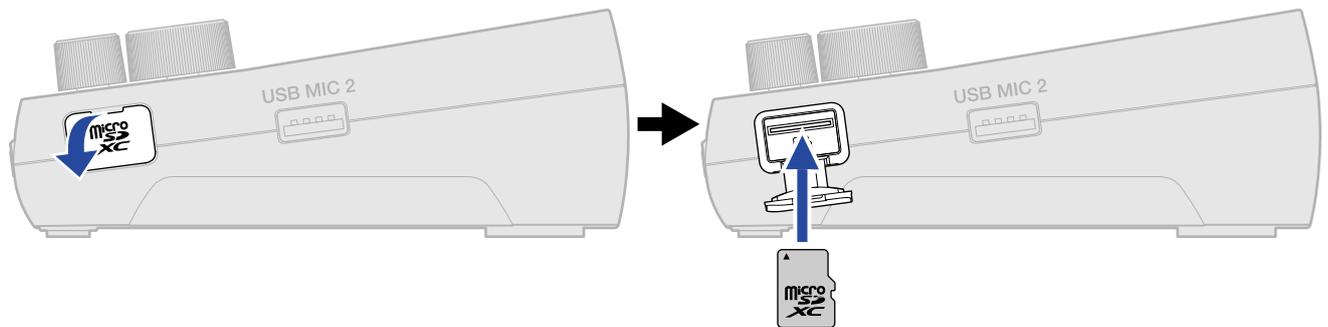
15 AUDIO I/F MODE

Seleziona i segnali inviati al computer, smartphone o tablet. (→ [Impostare i tipi di segnali inviati al computer, smartphone o tablet \(Audio I/F Mode\)](#))

Prepararsi all'utilizzo

Inserire card microSD

1. A unità spenta, aprite il coperchio dello slot per card microSD, e inserite una card microSD nello slot, mantenendo il logo verso l'alto.



Per rimuovere una card microSD, spingetela a fondo nello slot e poi sfilatela.

2. Chiudete il coperchio dello slot per card microSD.

Nota

- Accertatevi sempre che l'unità sia spenta quando inserite o togliete una card microSD. Inserire o togliere una card mentre l'unità è accesa potrebbe provocare la perdita dei dati.
- Inserendo una card microSD, assicuratevi di inserirla nel senso corretto, con la parte superiore verso l'alto.
- Togliendo la card microSD, fate attenzione a non farla saltar via.
- Non è possibile registrare o riprodurre se non è caricata una card microSD.
- Usate sempre il P2 per formattare le card microSD per massimizzarne la performance, dopo averle acquistate o dopo averle usate su altro dispositivo. (→ [Formattare le card microSD](#))
- I seguenti formati dei supporti di registrazione sono compatibili.
 - Memory card microSDHC
 - Memory card microSDXC

Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sulle card microSD che sono state collaudate con questa unità.

Fornire l'alimentazione

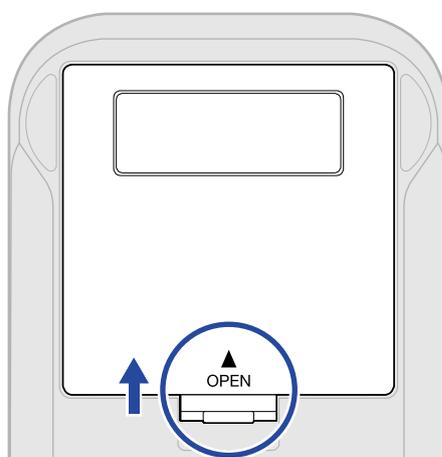
Il P2 può essere alimentato da un trasformatore (trasformatore di CA USB, alimentazione dal bus USB o batteria portatile) connesso alla porta di alimentazione USB (DC5V) o alla porta USB (↔ per i dati) sul retro, o installando le batterie nel loro scomparto.

Le sorgenti di alimentazione saranno utilizzate nel seguente ordine di priorità: porta di alimentazione USB (DC5V) sul retro, porta USB (↔ per i dati) sul retro, batterie.

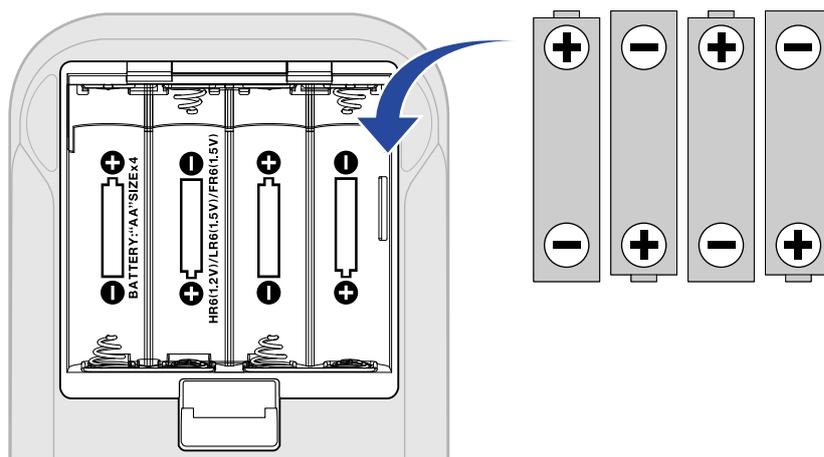
Installare le batterie

Per alimentare P2 a batterie, installate 4 batterie tipo AA.

1. Quando l'unità è spenta, sollevate la linguetta per aprire il coperchio del comparto batteria.



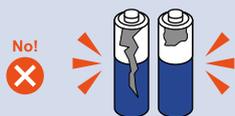
2. Installate 4 batterie tipo AA.



3. Chiudete il coperchio del comparto batterie.

Nota

- Usate solo un tipo di batteria (alcalina, NiMH o litio) alla volta.
- Impostate il tipo di batteria usato in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente. (→ [Impostare il tipo di batteria usato](#))
- Se la carica della batteria è bassa, spegnete immediatamente l'unità e installate batterie nuove. È possibile controllare la carica residua con il pulsante  (alimentazione). (→ [Lato superiore](#))
- Quando usate le batterie, seguite queste precauzioni per evitare malfunzionamenti o perdite.



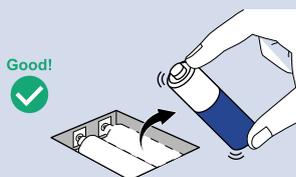
Non utilizzate batterie che appaiono danneggiate in qualsiasi modo.



Non usate insieme batterie di tipi differenti o costruite da produttori diversi.



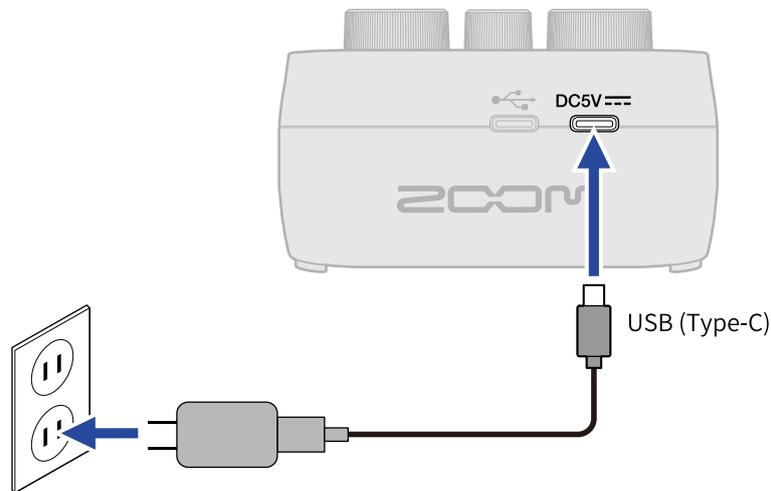
Non usate insieme batterie nuove e vecchie.



Rimuovete al più presto le batterie esaurite.
Sfilate le batterie quando non usate l'unità per un lungo periodo di tempo.

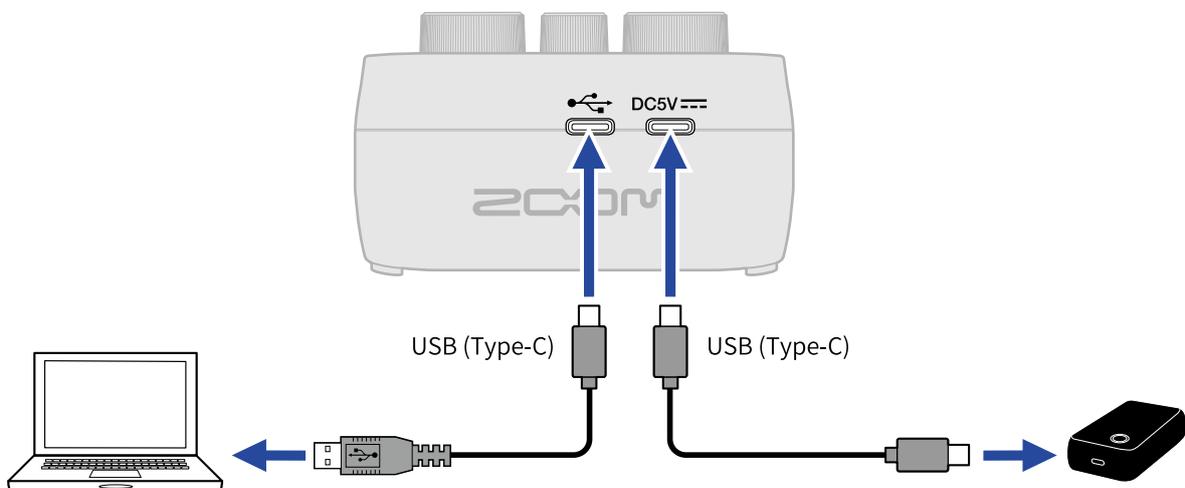
Connettere un trasformatore di CA USB

Collegate il cavo di un trasformatore di CA USB disponibile in commercio (12 W o più, 5 V, 2,4 A o più) alla porta di alimentazione USB (DC5V) (Type-C) sul retro, e connettete il trasformatore di CA USB a una presa di corrente.



Altre sorgenti di alimentazione

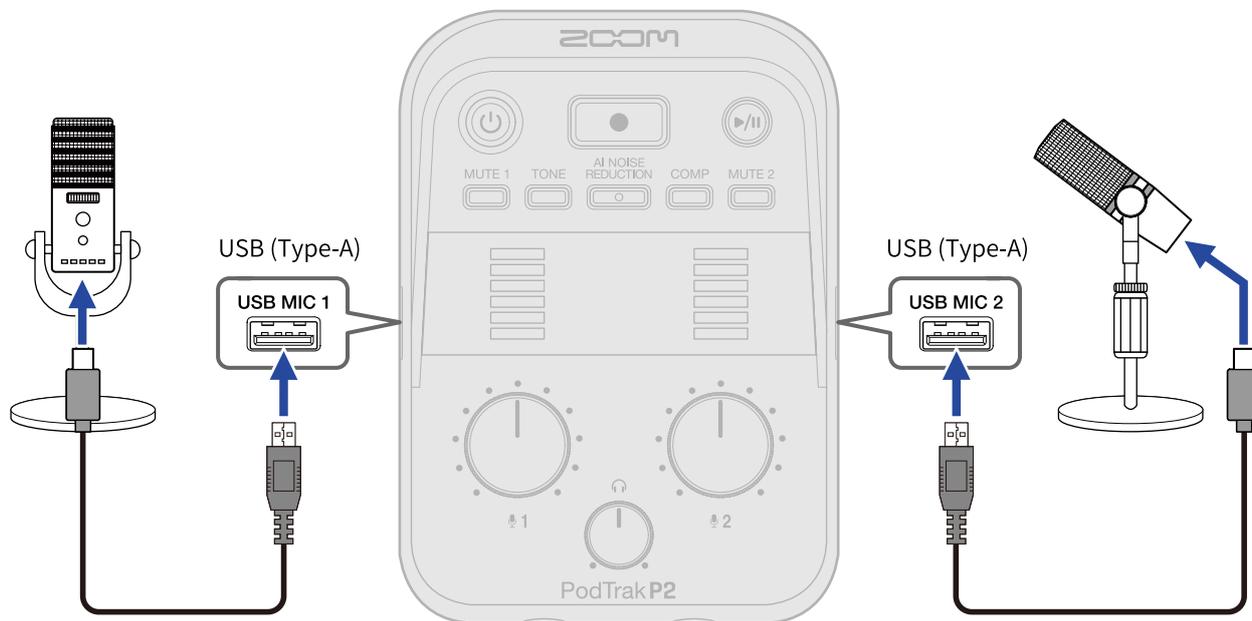
P2 può funzionare utilizzando l'alimentazione dal bus USB collegando un computer alla porta USB (↔ per i dati) (Type-C) sul retro. Anche una batteria portatile da 5V (disponibile in commercio) può essere connessa alla porta di alimentazione USB (DC5V) (Type-C) sul retro.



Effettuare i collegamenti

Connettere microfoni USB

Collegate i microfoni USB alle porte USB (Tipo A).

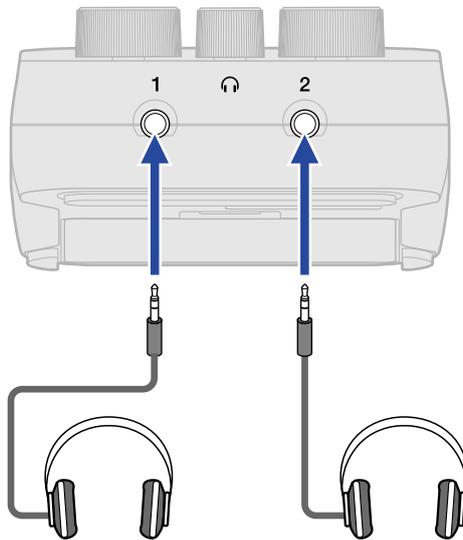


Nota

- Per proteggere il vostro udito, collegate le cuffie dopo aver collegato i microfoni USB.
- Il P2 può fornire un massimo combinato totale di 700 mA di corrente alle porte USB MIC 1 e 2. Utilizzate un trasformatore di CA separato, per esempio, per fornire l'alimentazione ai microfoni USB che consumano grandi quantità di corrente.
- Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sui microfoni USB che sono stati collaudati con questa unità.
- Usate cavi USB che supportano il trasferimento dei dati.

Connettere le cuffie

Le voci immesse tramite i microfoni USB, insieme alle voci delle chiamate e la musica riprodotta da un computer, smartphone o tablet possono essere monitorizzate tramite cuffie connesse alle prese HEADPHONE.

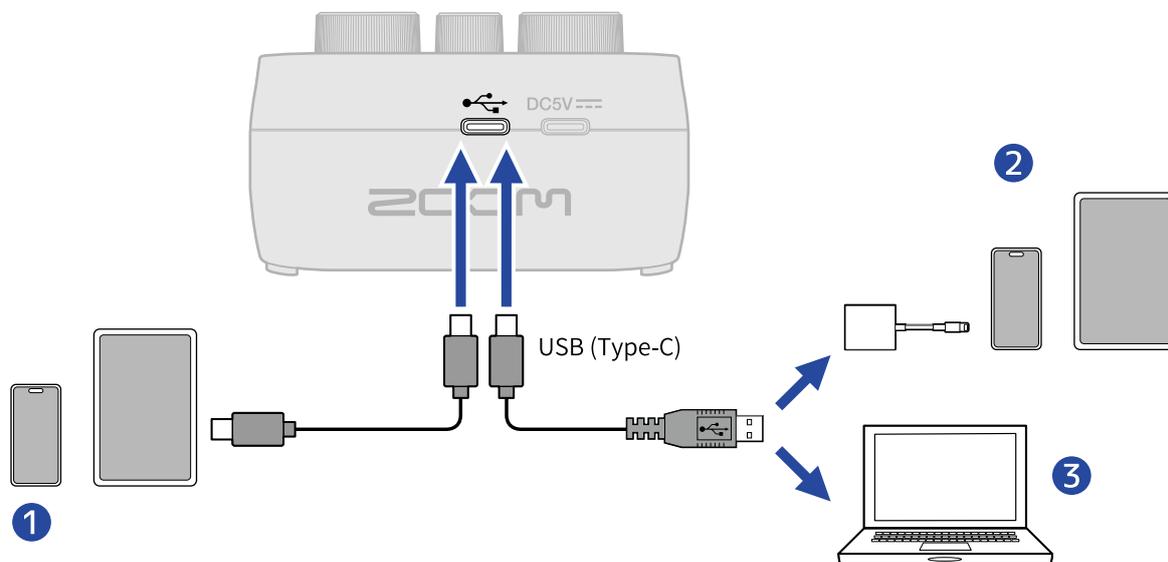


Nota

State attenti, perché potrebbe generarsi del feedback se un microfono USB e le cuffie sono troppo vicini tra loro.

Connettere computer, smartphone e tablet

È possibile collegare computer, smartphone e tablet alla porta USB sinistra (🔄 per i dati) posta sul retro di P2.



- 1 Smartphone/tablet (USB Type-C)
- 2 iPhone/iPad con connettore lightning
- 3 Computer (Windows/Mac)

Nota

- Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
- Usate un Lightning to USB 3 Camera Adapter per collegarvi a un iPhone/iPad con connettore lightning.
- Quando usate l'unità con uno smartphone o tablet, collegate un trasformatore di CA USB per fornire l'alimentazione. (→ [Connettere un trasformatore di CA USB](#))

Collegando P2 a un computer, uno smartphone o un tablet, sono possibili le seguenti operazioni.

- Installare ZOOM P2 Editor su un computer e usare l'applicazione per effettuare impostazioni aggiuntive. (→ [Usare l'app](#))
- I segnali in ingresso al P2 possono essere inviati a un computer, uno smartphone o un tablet, e i segnali riprodotti da quel dispositivo possono essere inviati in uscita dal P2. (→ [Uso come interfaccia audio](#))
- I file sulla card microSD del P2 possono essere controllati e spostati usando un computer. (→ [Trasferire file ai computer](#))

Accendere/spegnere l'unità

Accendere l'unità

1. Premete il pulsante  (POWER) sino a quando non si illumina.
Il P2 si accende.



Nota

IL P2 si spegne automaticamente se non viene utilizzato per 10 ore. Per mantenere l'unità sempre accesa, impostate Auto Power Off su Never. (→ [Spegnere l'unità automaticamente \(Auto Power Off\)](#))

■ Spegnere l'unità

1. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.
Il P2 si spegne.

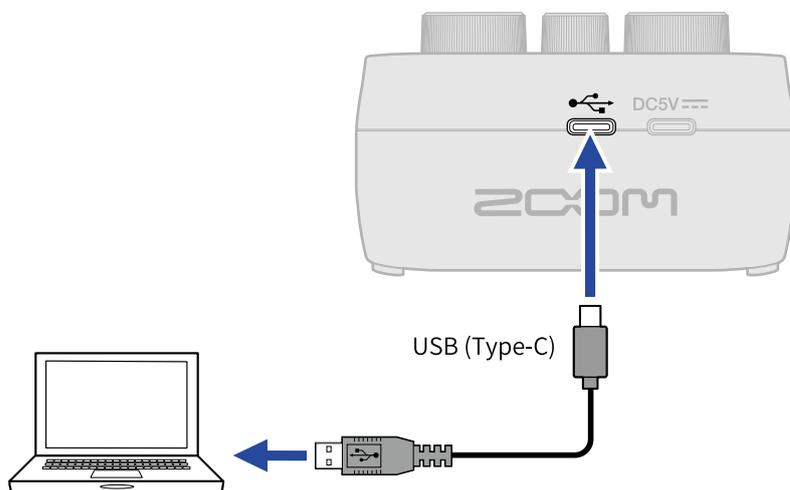
Nota

Le impostazioni del P2 vengono sempre salvate automaticamente. Le condizioni nel momento in cui l'unità è stata spenta (a eccezione del silenziamento, che sarà disabilitato) saranno ripristinate all'accensione successiva.

Usare l'app

Installate ZOOM P2 Editor su un computer e usate l'applicazione per inizializzare le impostazioni ed effettuare impostazioni aggiuntive.

1. Usate un cavo USB (Type-C) per collegare la porta USB ( per i dati) posta sul retro del P2 al computer.



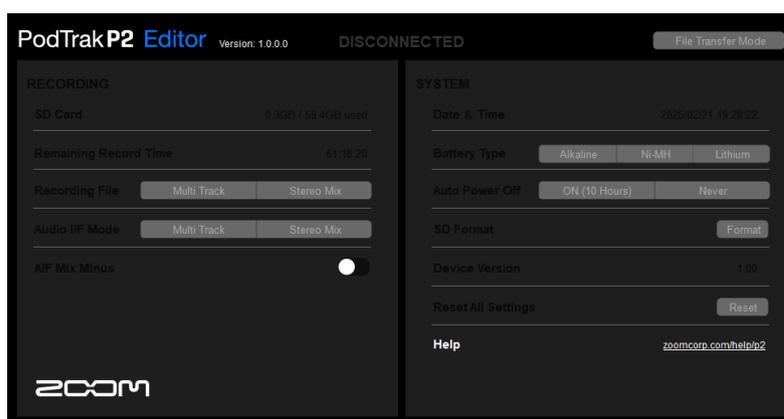
2. Scaricate "ZOOM P2 Editor" da zoomcorp.com/help/p2 nel computer.

3. Lanciate l'installer e seguite le istruzioni per installare ZOOM P2 Editor.

Nota

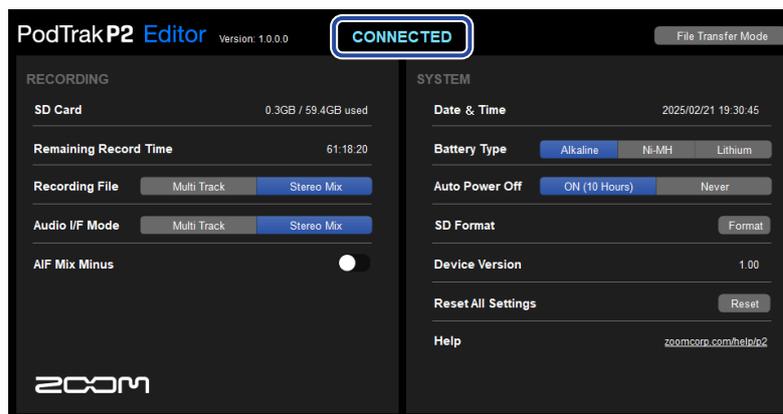
Fate riferimento alla "Guida all'installazione" dell'app per le procedure dettagliate.

4. Lanciate ZOOM P2 Editor.



5. Accendete il P2. (→ [Accendere l'unità](#))

La connessione è completa quando si accende "CONNECTED" in alto nella schermata, ed è possibile modificare le impostazioni.



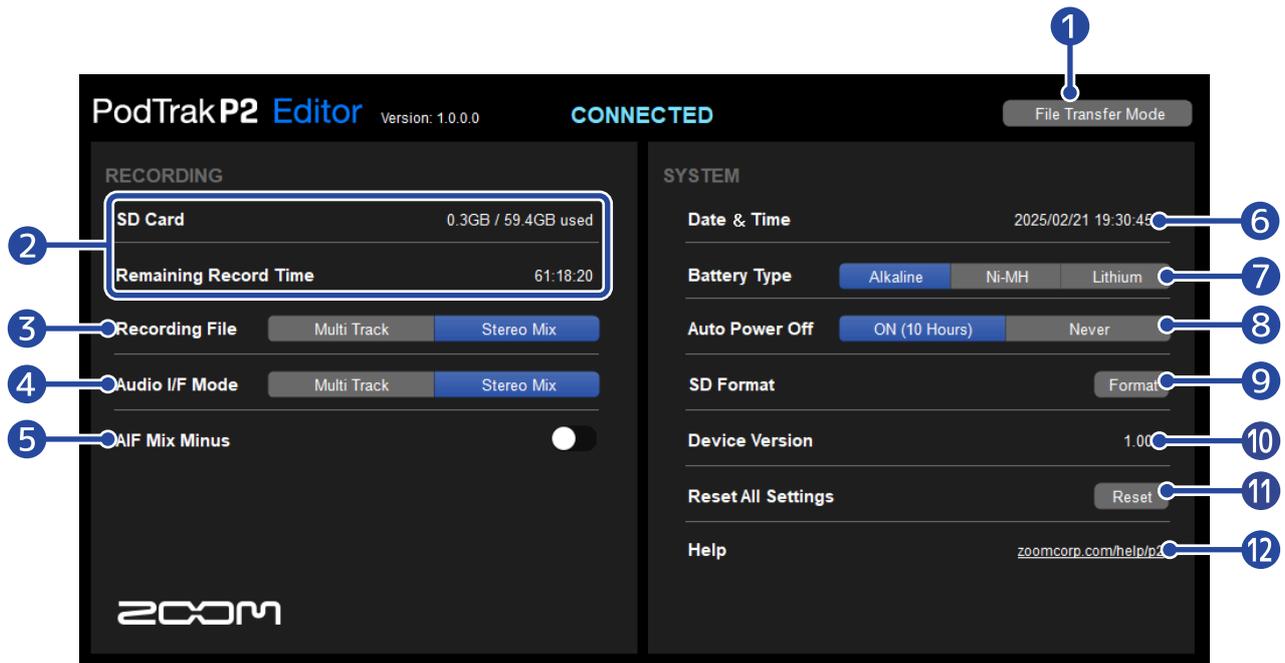
6. Usate ZOOM P2 Editor per effettuare le impostazioni del P2. (→ [Descrizione generale della schermata dell'app](#))

7. Spegnete il P2.

Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti i misuratori LEVEL e si avvia un'animazione.

Le impostazioni modificate vengono salvate.

Descrizione generale della schermata dell'app



- 1 File Transfer Mode (→ [Trasferire file ai computer](#))**
Potete trasferire i file.
- 2 Dati sulla card microSD (→ [Controllare le condizioni della card microSD](#))**
Mostra la capacità e lo spazio disponibile della card microSD assieme al tempo di registrazione disponibile.
- 3 Impostazione Recording File (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))**
Questo seleziona il tipo di file da registrare.
- 4 Impostazione Audio I/F Mode (→ [Impostare i tipi di segnali inviati al computer, smartphone o tablet \(Audio I/F Mode\)](#))**
Imposta i segnali inviati al computer, smartphone o tablet.
- 5 Impostazione AIF Mix Minus (→ [Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto \(AIF Mix Minus\)](#))**
Per evitare qualsiasi forma di feedback, attivate la funzione AIF Mix Minus così che ai partecipanti a distanza non venga rinvio il segnale in ingresso della chiamata.
- 6 Date & Time (→ [Impostare data e ora](#))**
Questo mostra la data e l'ora. (Quando sta girando lo ZOOM P2 Editor, la data e l'ora per il P2 e vengono acquisiti dal computer e impostati automaticamente.)
- 7 Battery Type (→ [Impostare il tipo di batteria usato](#))**
Seleziona il tipo di batterie usate.
- 8 Auto Power Off (→ [Spegnere l'unità automaticamente \(Auto Power Off\)](#))**
È possibile impostare l'alimentazione in modo che l'unità si spenga automaticamente se non viene usata per un certo periodo di tempo.

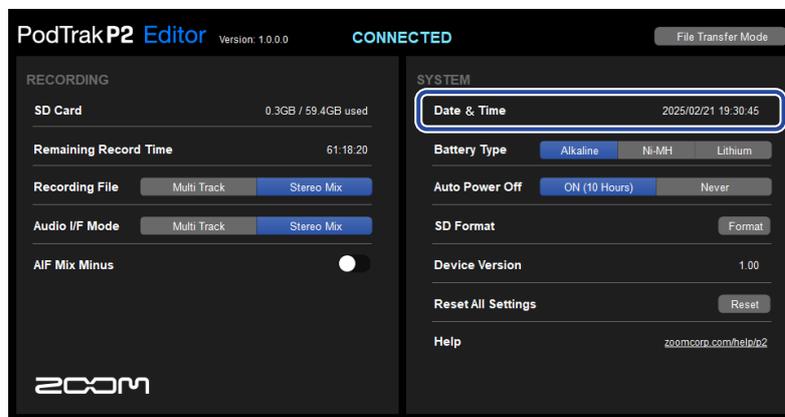
- 9 Formattare la card microSD (→ [Formattare le card microSD](#))
Questo formatta la card microSD card caricata nel P2.
- 10 Versione del firmware (→ [Controllare la versione firmware](#))
Viene visualizzata la versione firmware.
- 11 Reimpostazione del P2 (→ [Ripristinare le impostazioni di default di fabbrica](#))
È possibile riportare l'unità alle impostazioni di default di fabbrica.
- 12 Help (→ [Controllare le ultime informazioni relative al P2](#))
Questo mostra le ultime informazioni relative al prodotto (sul sito web).

Impostare data e ora, tipo di batteria e spegnimento automatico (impostazioni iniziali del P2 prima dell'uso)

Prima dell'uso, impostate data e ora, il tipo di batteria e la funzione di spegnimento automatico. Data e ora saranno aggiunte al nome della cartella dove sono salvati i file di registrazione. Inoltre, per consentire la corretta visualizzazione della carica residua delle batterie, è necessario selezionare accuratamente il tipo di batteria usato da P2.

IL P2 si spegne automaticamente se non viene utilizzato per 10 ore. Per mantenere l'unità sempre accesa, impostate la funzione Auto Power Off su Never.

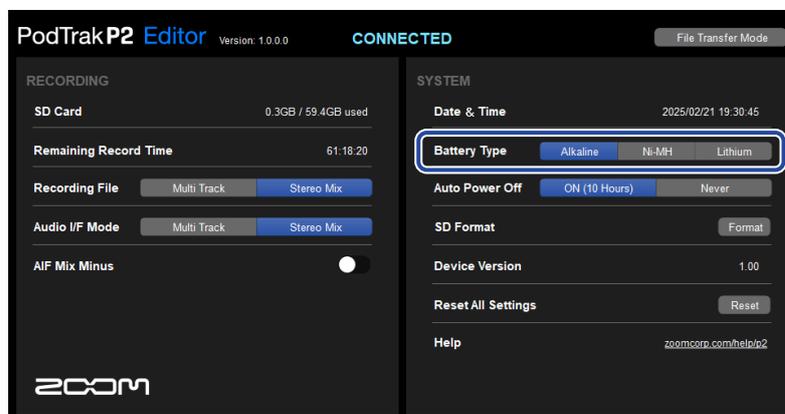
1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
Quando un P2 si connette con lo ZOOM P2 Editor, la data e l'ora vengono acquisiti dal computer e impostati nel P2 automaticamente.



Nota

Se l'unità non viene alimentata per molto tempo, le impostazioni di data e ora salvate al suo interno vengono reimpostate. In tal caso, collegate ancora P2 a un computer, usando un cavo USB (Type-C), e lanciate ZOOM P2 Editor per consentire a data e ora di essere acquisite.

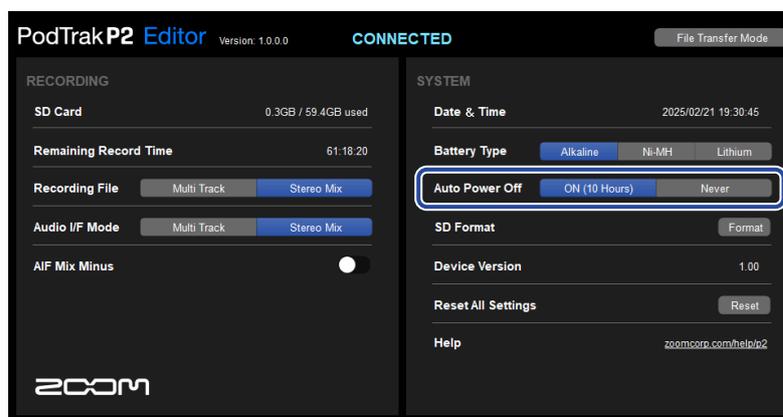
2. Per "Battery Type", cliccate sul tipo di batteria per selezionarlo.



Impostazione	Spiegazione
Alkaline	Batterie alcaline
Ni-MH	Batterie al nickel metallo idruro
Lithium	Batterie al litio

3. Per "Auto Power Off", selezionate un'impostazione di spegnimento automatico.

Impostazione	Spiegazione
ON (10 Hours)	L'unità si spegne automaticamente se non viene utilizzata per 10 ore.
Never	L'unità non si spegne automaticamente.



Nota

- Nelle seguenti condizioni, l'unità non si spegne automaticamente a prescindere dall'impostazione di Auto Power Off.
 - In registrazione o in riproduzione
 - Quando si usa il P2 come interfaccia audio
 - Usando la funzione di trasferimento file
 - Eseguendo un aggiornamento del firmware
- Agendo sul P2 si reimposta il tempo che precede l'attivazione della funzione Auto Power Off.

Suggerimento

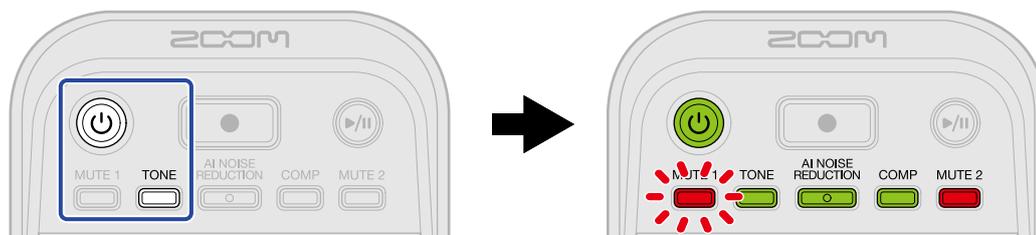
La data e l'ora, il tipo di batteria e lo spegnimento automatico possono essere cambiati senza usare l'app. (→ [Impostare data e ora, il tipo di batteria e spegnimento automatico senza usare la app](#))

Impostare data e ora, il tipo di batteria e spegnimento automatico senza usare la app

Le impostazioni iniziali del P2 possono essere effettuate senza l'app usando il P2 stesso.

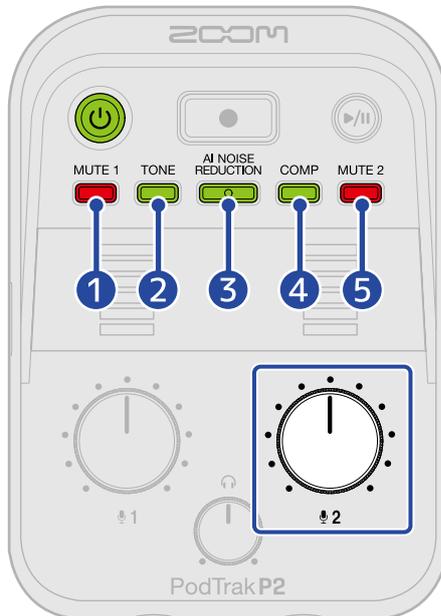
Le impostazioni possono essere confermate usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (TONE), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione di data e ora. ("Date time" viene riprodotto dalla voce guida.)

2. Usate i pulsanti  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) e  (MUTE 2) per selezionare anno, mese, giorno, ora e minuti, rispettivamente, e usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per impostarli.



Quando premete un pulsante, questo lampeggia e l'impostazione (anno, mese, giorno, ora o minuti) e il valore vengono riprodotti dalla voce guida.

Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per impostare il valore. (I valori delle impostazioni vengono riprodotti dalla voce guida.)

1 Year (Anno)

Questo può essere impostato da 25 a 55. (2025 – 2055)

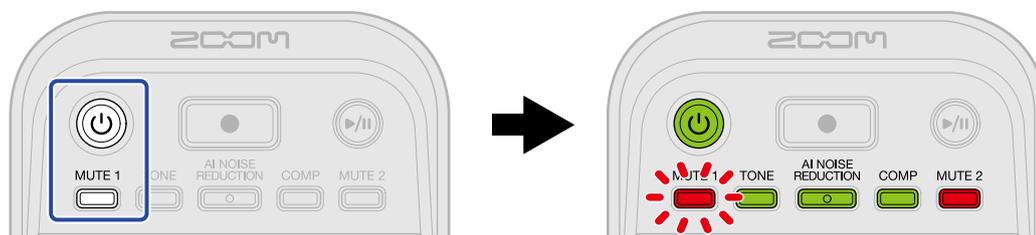
- 2 **Month (Mese)**
Questo può essere impostato da 1 a 12. (gennaio – dicembre)
- 3 **Day (Giorno)**
Questo può essere impostato da 1 a 31. (1° – 31)
- 4 **Hour (Ora)**
Questa può essere impostata da 0 a 23. (00:00 – 23:00)
- 5 **Minute (Minuti)**
Questo può essere impostato da 0 a 59. (00:00 – 00:59)

Nota

Premete i pulsanti  (MUTE 1),  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) e  (MUTE 2) per riprodurre rispettivamente con la voce guida le impostazioni correnti di anno, mese, giorno, ora e minuti.

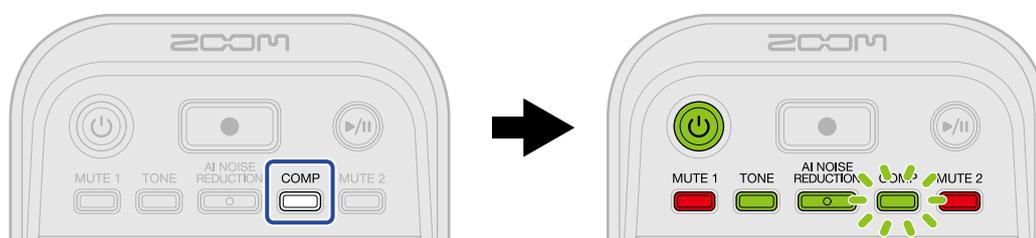
3. Terminate le impostazioni, premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.
Questo conferma le impostazioni di data e ora e spegne il P2. Poi, impostate correttamente il tipo di batteria usato.

4. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



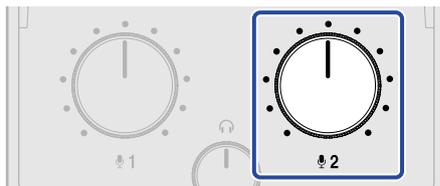
Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

5. Premete il pulsante  (COMP).



Il tasto  (COMP) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione del tipo di batteria. ("Battery type" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)

6. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per impostare il tipo di batteria.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

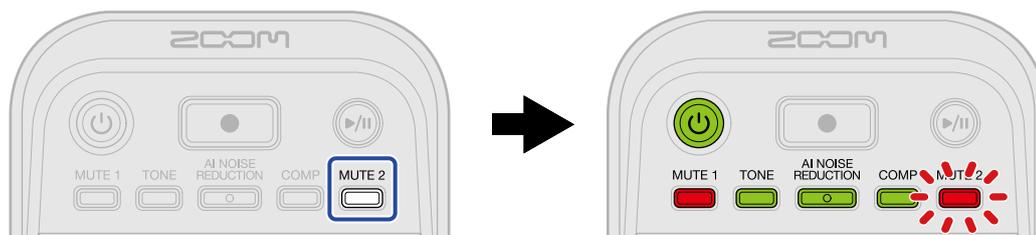
- “Alkaline”: batterie alcaline
- “NiMH”: batterie al nickel metallo idruro
- “Lithium”: batterie al litio

Nota

Premete il pulsante  (COMP) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

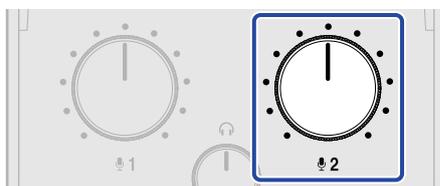
Dopo aver impostato il tipo di batteria, impostate la funzione Auto Power Off.

7. Premete il pulsante  (MUTE 2).



Il tasto  (MUTE 2) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione di Auto Power Off. (“Auto Power Off” e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)

8. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per selezionare l'impostazione dello spegnimento automatico.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

- “On”: L'unità si spegne automaticamente se non viene utilizzata per 10 ore.
- “Off”: L'unità non si spegne automaticamente.

Nota

Premete il pulsante  (MUTE 2) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

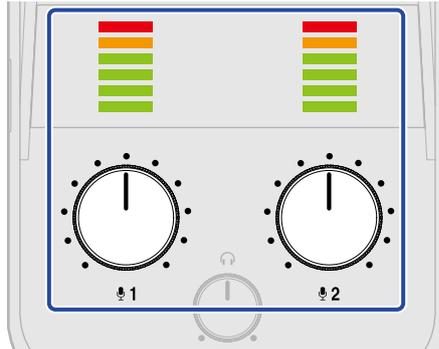
9. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.

Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

Registrazione i podcast

Regolare i livelli dei microfoni USB

- 1.** Usate le manopole  (INPUT LEVEL 1) e  (INPUT LEVEL 2) per regolare i livelli dei microfoni USB.



-  Manopola (INPUT LEVEL 1): regola il livello del microfono USB collegato alla presa USB MIC 1.
-  Manopola (INPUT LEVEL 2): regola il livello del microfono USB collegato alla presa USB MIC 2.

I livelli di ingresso possono essere controllati grazie agli indicatori LEVEL. Regolateli in modo che gli indicatori di livello non si illuminino in rosso.

Nota

- Disabilitate le funzioni di silenziamento (mute) sui microfoni USB.
- L'intensità della variazione del livello quando si ruota la manopola  (INPUT LEVEL 1) /  (INPUT LEVEL 2) dipende dal microfono USB.

Regolare il livello di monitoraggio

L'audio stereo che è un mix dei segnali dei microfoni USB 1/2 (con pan al centro) e il suono (stereo) immesso dal computer, smartphone o tablet può essere ascoltato utilizzando delle cuffie collegate alle prese HEADPHONE 1/2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Usate la manopola  (HEADPHONE VOLUME) per regolare il volume di monitoraggio.

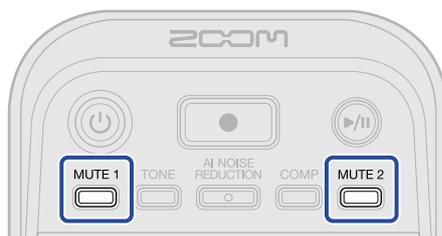


Nota

Entrambe le prese HEADPHONE 1 e 2 emettono il suono allo stesso volume.

Silenziare i microfoni USB

1. Premete il pulsante  (MUTE 1) o  (MUTE 2) per farlo accendere.



Il silenziamento è attivo quando il tasto è acceso.

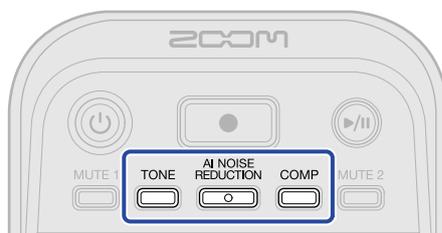
-  Pulsante (MUTE 1): questo silenzia l'USB Mic 1.
-  Pulsante (MUTE 2): questo silenzia l'USB Mic 2.

Premete il pulsante  (MUTE 1) o  (MUTE 2) per annullare il silenziamento.

Regolare il suono

Le voci riprese dai microfoni USB possono essere rese più intelligibili, i rumori e i suoni di fondo possono essere ridotti, e la pressione sonora in uscita può essere incrementata evitando distorsioni.

1. Premete i pulsanti  (TONE),  (AI NOISE REDUCTION) e  (COMP) per farli accendere.



Le funzioni sono attive quando il pulsante è illuminato.

-  Pulsante (TONE): questo regola il suono dei microfoni USB così che sia ben chiaro e adatto ai podcast.
-  Pulsante (AI NOISE REDUCTION): questo analizza il rumore di fondo e ne sopprime l'ingresso tramite i microfoni USB. State attenti a non parlare durante l'analisi (mentre il pulsante lampeggia per 3 secondi).

Premendo questo pulsante per disattivarlo si reimpostano i risultati dell'analisi.

Dopo aver usato  e  per cambiare i livelli, eseguite nuovamente l'analisi.

-  Pulsante (COMP): questo aumenta la pressione sonora evitando ogni forma di distorsione.

Registrazione

I suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e da un computer, smartphone o tablet possono essere registrati su una card microSD caricata nel P2.

Nota

- I file registrati sono salvati nel seguente formato
 - Frequenza di campionamento: 48 kHz
 - Bit depth: 24-bit
- L'impostazione Recording File può essere usata per selezionare quali file vengono registrati e salvati. (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))
 - I suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e da un computer, smartphone o tablet possono essere registrati e salvati separatamente.
 - I suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e da un computer, smartphone o tablet possono essere mixati e salvati come un file stereo.
- Per dettagli sui file registrati, vedi "[Gestire i file](#)".



1. Premete il pulsante  (RECORD).

Il pulsante  (RECORD) si accende in rosso e si avvia la registrazione.

Nota

- Se non è installata una card microSD, non è collegato un microfono USB o è attiva la modalità di trasferimento file (→ [Trasferire file ai computer](#)), il pulsante  (RECORD) lampeggia, e non è possibile registrare.
- Non è possibile spegnere il P2 mentre è in corso la registrazione.

2. Per arrestare la registrazione, premete il tasto  (RECORD).

La registrazione si ferma e il pulsante  (RECORD) si spegne.

Premendo il pulsante  (PLAY/PAUSE) durante la registrazione, questa si pone in pausa (il pulsante  (RECORD) lampeggia in rosso). Premete di nuovo il pulsante  (PLAY/PAUSE) per riprendere la registrazione.

Nota

- Se il file supera la dimensione di 2 GB in registrazione, viene creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continua senza interruzioni. Non ci saranno interruzioni di suono tra i due file, quando questo avviene.
- Nei seguenti casi, la registrazione si interrompe automaticamente,  lampeggia, e il P2 si spegne.
 - Quando lo spazio sulla card microSD si esaurisce
 - Quando si esauriscono le batterie

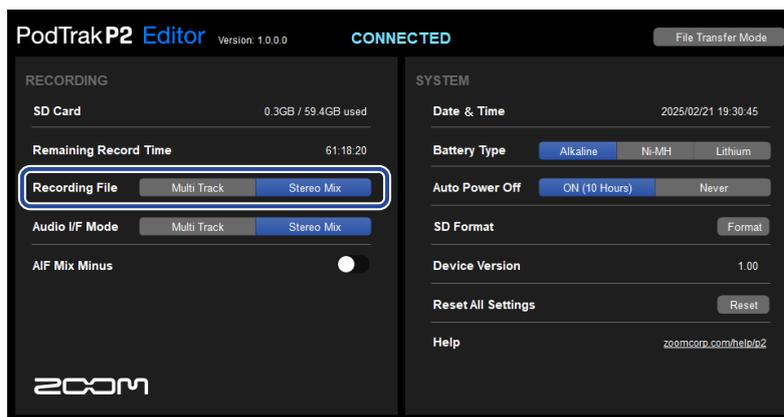
Suggerimento

I file vengono salvati automaticamente a intervalli regolari durante la registrazione. Anche se l'alimentazione viene interrotta o si verifica un altro problema durante la registrazione, il file coinvolto viene ripristinato quando P2 viene riacceso e la card microSD viene riconosciuta.

Selezionare il tipo di file registrato

I file salvati in registrazione possono essere selezionati.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor sul computer.
(→ [Usare l'app](#))
2. Cliccate su un'impostazione del file di registrazione in "Recording File".



Impostazione	Spiegazione
Multi Track	I suoni da USB Mic 1 e USB Mic 2 (entrambi mono) e da un computer, smartphone o tablet (stereo) saranno salvati come file registrati separati. TONE, AI NOISE REDUCTION e COMP non vengono applicati alla registrazione. Vengono applicati solamente al suono monitorizzato dal P2 e al suono inviato al computer, smartphone o tablet. (→ Regolare il suono) Consigliamo questa impostazione per il successivo mixaggio in una DAW o altre applicazioni.
Stereo Mix	I suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e da un computer, smartphone o tablet vengono mixati e salvati come un file stereo.

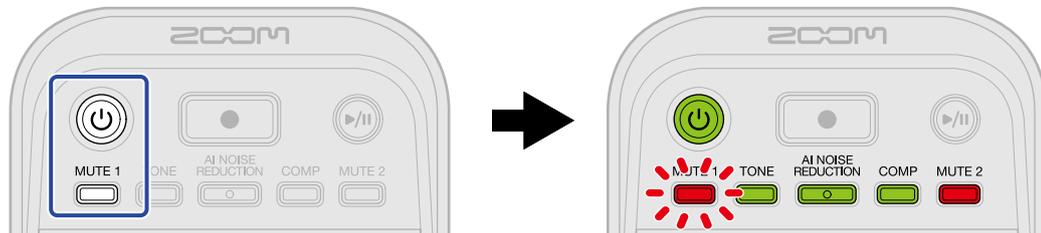
Nota

Per dettagli sui file registrati, vedi ["Gestire i file"](#).

Impostare il tipo di file registrato senza usare l'app

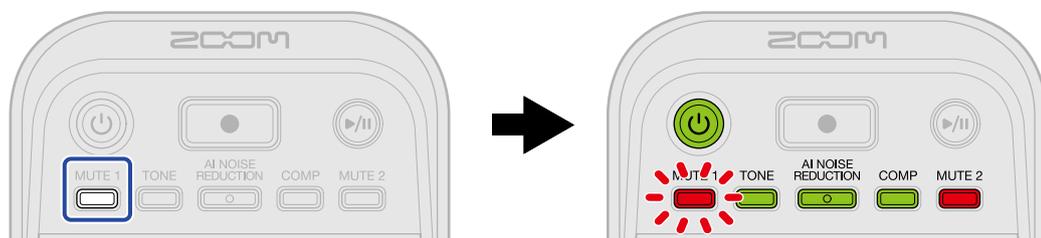
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



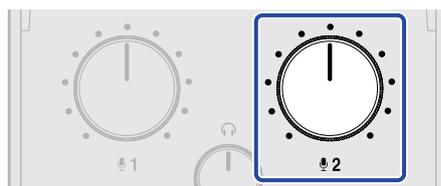
Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

2. Premete il pulsante  (MUTE 1).



Il tasto  (MUTE 1) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione Recording File. ("Recording File" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)

3. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per selezionare l'impostazione Recording File.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

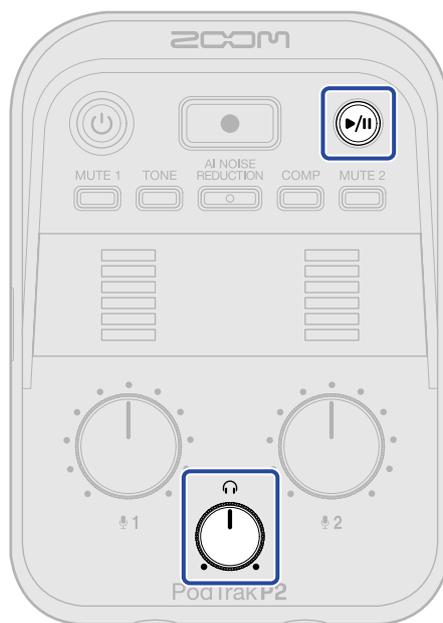
- "Multi Track": i suoni da USB Mic 1 e USB Mic 2 (entrambi mono) e da un computer, smartphone o tablet (stereo) saranno salvati come file registrati separati.
- "Stereo Mix": i suoni da USB Mic 1, USB Mic 2 e da un computer, smartphone o tablet vengono mixati e salvati come un file stereo.

Nota

Premete il pulsante  (MUTE 1) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

4. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.
Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

Riprodurre le registrazioni



1. Premete il pulsante  (PLAY/PAUSE).

Il pulsante  (PLAY/PAUSE) si accende in verde, e la riproduzione dell'ultimo file registrato si avvia.

Usate la manopola  (HEADPHONE VOLUME) per regolare il volume delle cuffie.

Nota

- Se l'impostazione "Recording File" è "Multi Track", tutti i file registrati vengono riprodotti simultaneamente. (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))
- L'ingresso dai microfoni USB viene silenziato durante la riproduzione.

2. Premete il pulsante  (PLAY/PAUSE).

Il pulsante  (PLAY/PAUSE) si spegne e la riproduzione si pone in pausa.

Premetelo ancora per riprendere la riproduzione.

Suggerimento

Tenete premuto il tasto  (PLAY/PAUSE) per arrestare la riproduzione.

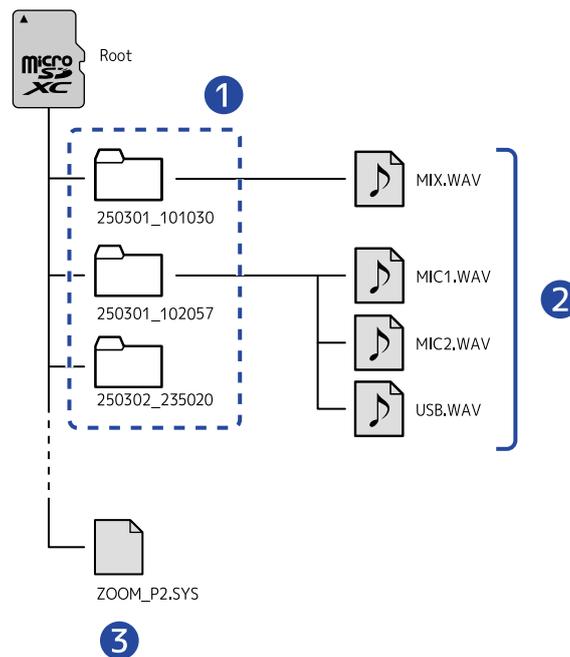
Gestire i file

I file creati da P2 sono salvati sulla card microSD.

I file registrati sulla card microSD possono essere controllati e cancellati.

P2: struttura di cartelle e file

I seguenti tipi di file e cartelle vengono creati quando si registra con una card microSD formattata da P2.



1 Cartelle dei file di registrazione

Vengono create ogni volta che viene eseguita una registrazione. Queste cartelle sono nominate col formato "data_ora".

I file mono/stereo creati sono salvati qui.

2 File di registrazione

Vedi "[Nomi dei file di registrazione e delle cartelle](#)" per i dettagli sui nomi dei file di registrazione.

I file che vengono registrati dipendono dall'impostazione "Recording File". (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))

■ Quando l'impostazione "Recording File" è "Stereo Mix"

MIX.WAV: le registrazioni dei mix degli ingressi da MIC 1, MIC 2 e dal computer, smartphone o tablet vengono salvate come file stereo.

■ Quando l'impostazione "Recording File" è "Multi Track"

- MIC1.WAV: le registrazioni dall'ingresso MIC 1 vengono salvate come file mono.
- MIC2.WAV: le registrazioni dall'ingresso MIC 2 vengono salvate come file mono.

- USB.WAV: le registrazioni dall'ingresso dal computer, smartphone o tablet vengono salvate come file stereo.

3 File di sistema

Questo è un file di sistema usato da P2. Non cancellatelo.

Nota

Se l'impostazione "Recording File" è "Multi Track", i file vengono creati solo per le tracce che hanno dei microfoni USB connessi. (→ [Selezionare il tipo di file registrato](#))

Nomi dei file di registrazione e delle cartelle

Data e ora di registrazione in formato numerico sono usate per i nomi delle cartelle dei file di registrazione.

Esempio di nome della cartella	Spiegazione
<p style="text-align: center;">250301_101030</p> <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px;"> <div style="text-align: center;"> <p>↓</p> <p>1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>↓</p> <p>2</p> </div> </div>	<p>1 Data La data della registrazione viene utilizzata nel formato AAMMGG (YYMMDD).</p> <p>2 Ora L'ora della registrazione viene utilizzata nel formato HHMMSS.</p>

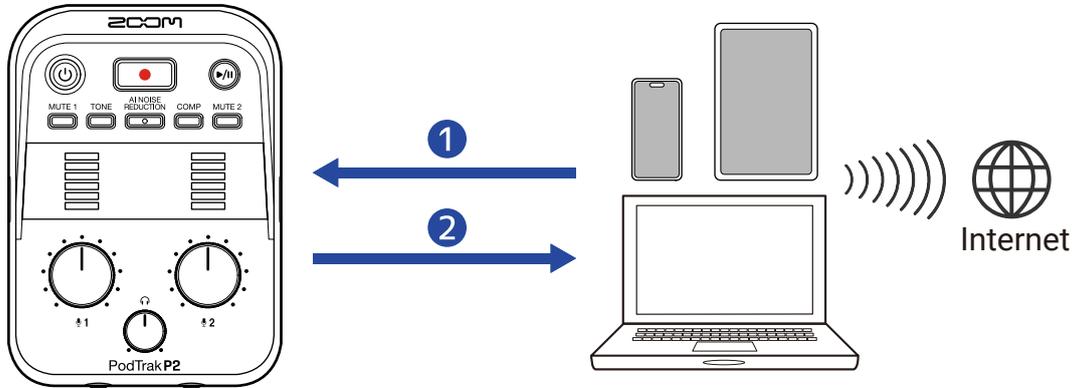
Nota

Se il file supera 2 GB, sarà creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continuerà senza interruzioni. I nuovi file creati in tal caso, avranno un numero come "(01)" aggiunto alla fine del loro nome.

Uso come interfaccia audio

P2 può essere usato come interfaccia audio con 2-in/2-out.

L'utilizzo delle funzioni di interfaccia audio rende possibili le seguenti operazioni.



1 Immettere suono nel P2

Il suono delle chiamate, così come la musica riprodotta su un computer, smartphone o tablet può essere emesso dal P2.

2 Streaming in tempo reale

Il suono in ingresso dai microfoni USB nel P2 insieme ai segnali riprodotti dal computer, smartphone o tablet può essere rinviato a quel dispositivo per lo streaming in tempo reale in presenza della connessione a Internet.

Nota

Per rinviare i segnali riprodotti dal computer, smartphone o tablet indietro a quel dispositivo, disattivate l'impostazione AIF Mix Minus. (Questa impostazione è attiva di default (→ [Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto \(AIF Mix Minus\)](#).)

Collegare computer, smartphone e tablet

1. Usate un cavo USB (Type-C) per collegare P2 a un computer, smartphone o tablet. (→ [Connettere computer, smartphone e tablet](#))
2. Lanciate un'applicazione su computer, smartphone o tablet e selezionate P2 come dispositivo "Audio" o "Input/Output".
"ZOOM P2" viene visualizzato sul computer.

Nota

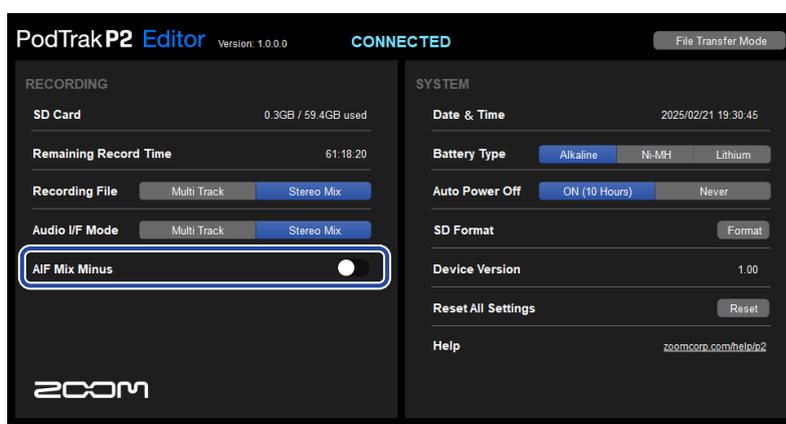
- La frequenza di campionamento è 48 kHz quando l'unità è usata come interfaccia audio.
- Vedi i manuali operativi delle applicazioni per info sulle loro operatività.
- Quando usate l'unità con uno smartphone o tablet, collegate un trasformatore di CA USB per fornire l'alimentazione. (→ [Connettere un trasformatore di CA USB](#))

Prevenire il feedback verso i partecipanti alla registrazione del podcast da remoto (AIF Mix Minus)

Insieme al suono immesso dai microfoni USB nel P2, le voci delle chiamate e i segnali riprodotti dal computer, smartphone o tablet vengono rinviati a quel dispositivo.

Se un ospite partecipa da remoto alla registrazione del podcast, potete impedire che la sua voce venga rinviata indietro, per prevenire il feedback.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Cliccate  vicino ad "AIF Mix Minus".



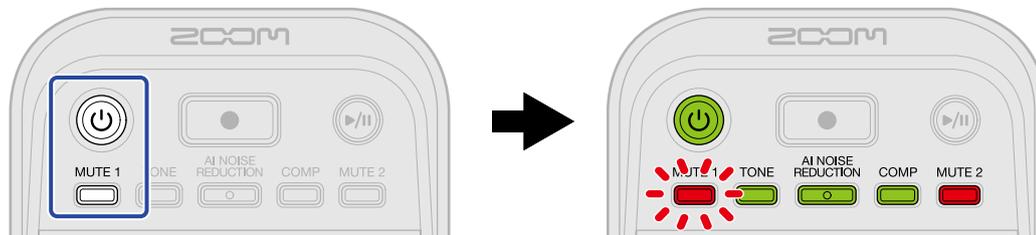
Cliccando, l'opzione si attiva e disattiva ciclicamente.

Impostazione	Spiegazione
On: 	I segnali immessi dal computer, smartphone o tablet non vengono rinviati a quel dispositivo. (Solo i segnali in ingresso dai microfoni USB 1 e 2 vengono inviati al computer, smartphone o tablet.)
Off: 	I segnali emessi dal computer, smartphone o tablet vengono rinviati a quel dispositivo. Musica di sottofondo può essere aggiunta ai podcast inviando la musica e altri suoni riprodotti su un computer, smartphone o tablet.

Impostare AIF Mix Minus senza usare l'app

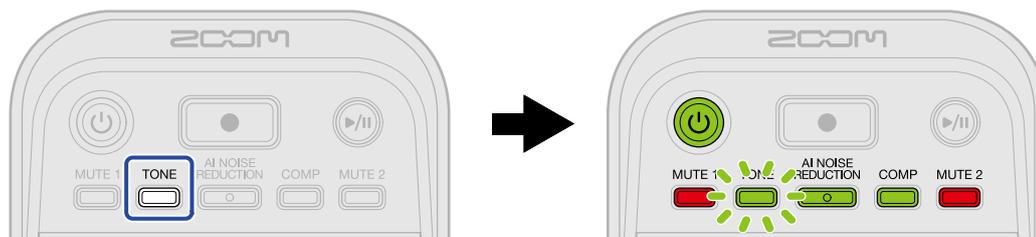
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2. Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

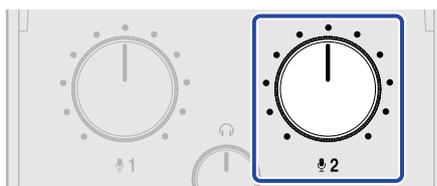


2. Premete il pulsante  (TONE).

Il tasto  (TONE) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione di AIF Mix Minus. ("Audio interface mix minus" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)



3. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per selezionare l'impostazione AIF Mix Minus.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

- Off: i segnali emessi dal computer, smartphone o tablet vengono rinviati a quel dispositivo.
- On: i segnali immessi dal computer, smartphone o tablet non vengono rinviati a quel dispositivo. (Solo i segnali in ingresso dai microfoni USB 1 e 2 vengono inviati al computer, smartphone o tablet.)

Nota

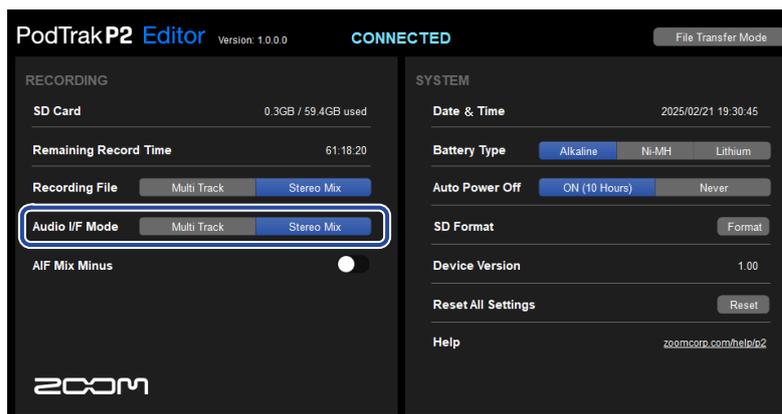
Premete il pulsante  (TONE) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

4. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione. Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

Impostare i tipi di segnali inviati al computer, smartphone o tablet (Audio I/F Mode)

Imposta i segnali inviati al computer, smartphone o tablet.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Per “Audio I/F Mode”, cliccate il tipo di segnale per selezionarlo.

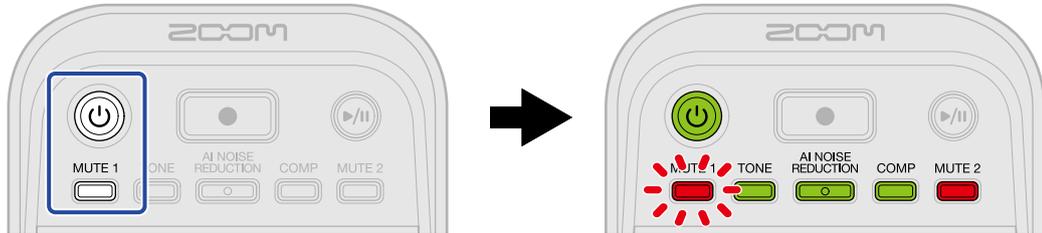


Impostazione	Spiegazione
Stereo Mix	P2 invia un mix stereo dell'audio. Poiché un mix dei suoni dai microfoni USB 1 e 2 viene inviato a USB L/R, questo è ottimale per lo streaming audio via Internet.
Multi Track	Il suono da USB Mic 1 e da USB Mic 2 viene inviato separatamente a USB L e USB R, rispettivamente. Questo è ottimale per l'editing su una DAW o altra applicazione in un secondo momento.

Impostare Audio I/F Mode senza usare l'app

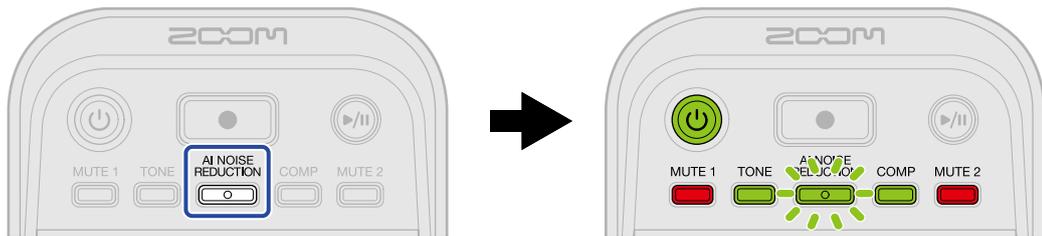
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2. Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

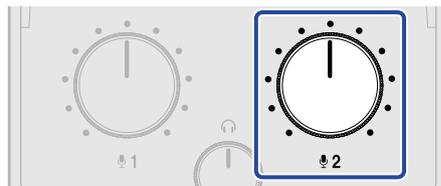


2. Premete il pulsante  (AI NOISE REDUCTION).

Il pulsante  (AI NOISE REDUCTION) lampeggia, e viene abilitata la modalità di impostazione Audio I/F Mode. ("Audio interface mode" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)



3. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per selezionare l'impostazione Audio I/F Mode.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

- "Stereo Mix": P2 invia un mix stereo dell'audio.
- "Multi Track": i segnali da USB MIC 1 e 2 vengono inviati separatamente.

Nota

Premete il pulsante  (AI NOISE REDUCTION) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

4. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.

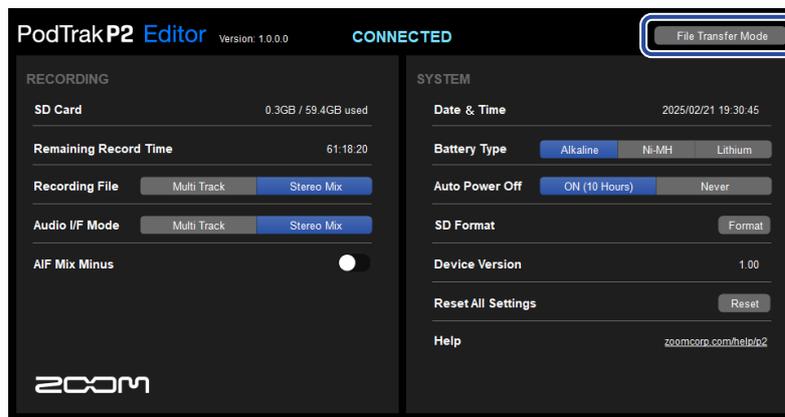
Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

Trasferire file ai computer

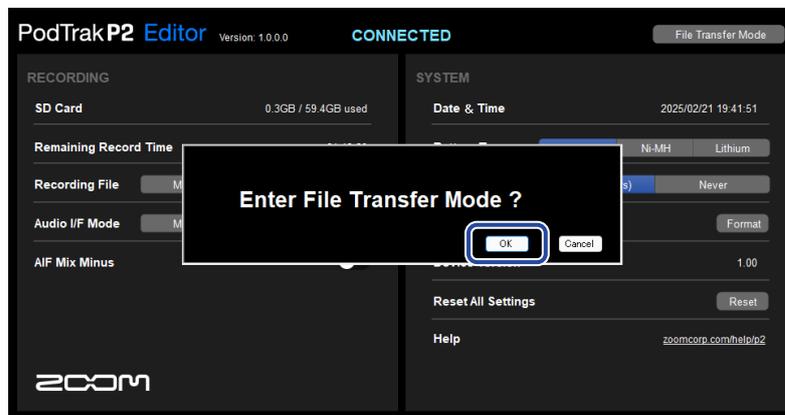
Collegando P2 a un computer, i file su card microSD possono essere controllati e spostati.

Collegare un computer

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Cliccate su “File Transfer Mode”.



3. Cliccate “OK”.



Questo pone il P2 in modalità di trasferimento di file.

Cliccate “Cancel” per annullare il collegamento al computer.

Nota

In modalità di trasferimento di file, non è possibile usare “ZOOM P2 Editor”.

4. Usate il computer per lavorare con i file salvati su card microSD.

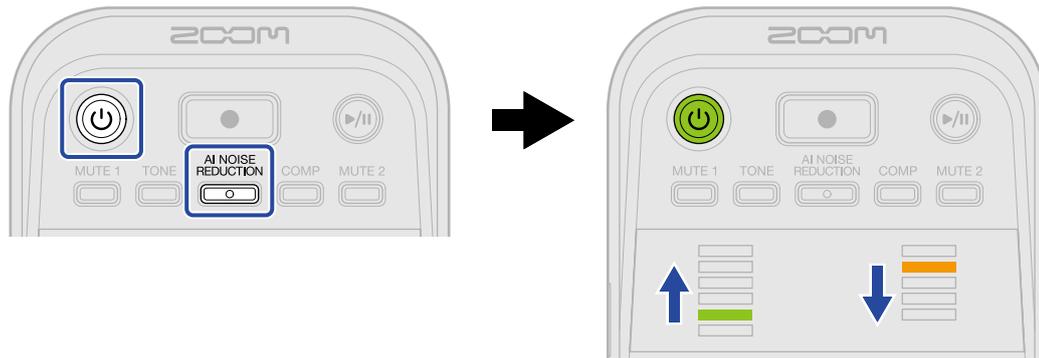
Connettere un computer senza usare l'app

1. Usate un cavo USB (Type-C) per collegare P2 al computer.

2. Mentre premete il pulsante  (AI NOISE REDUCTION), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.

Questo collega il P2 al computer.

Quando è connesso a un computer, il pulsante  (POWER) e gli indicatori LEVEL si illuminano e diventano animati come illustrato sotto.



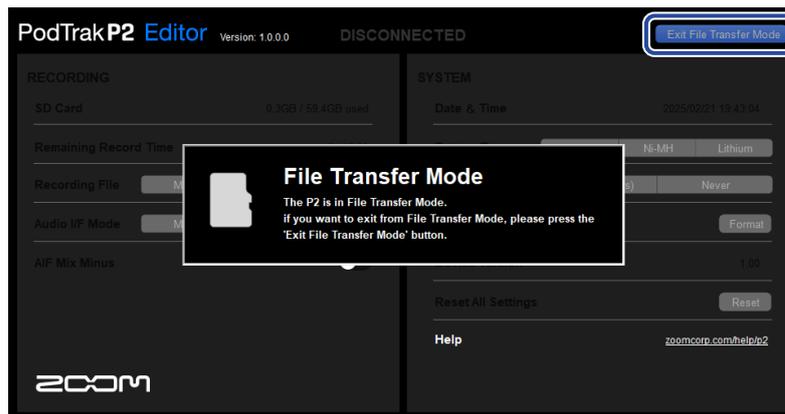
3. Usate il computer per lavorare con i file salvati su card microSD.

Scollegare il computer

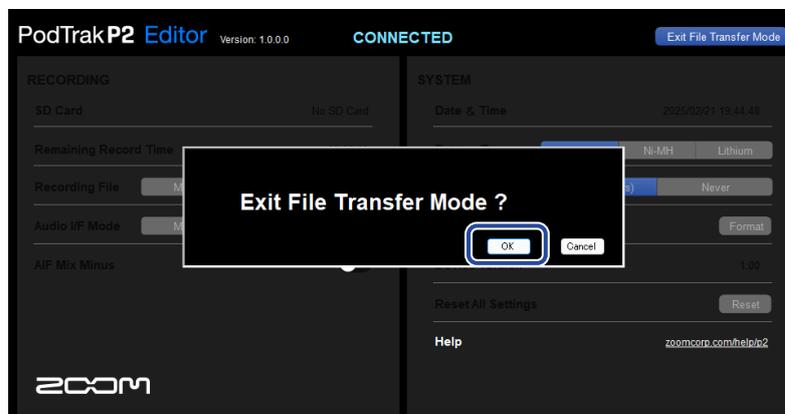
1. Scollegate il computer.

- Windows:
Selezionate P2 da "Safely Remove Hardware".
- macOS:
Trascinate l'icona di P2 nel cestino.

2. Cliccate su "Exit File Transfer Mode".



3. Cliccate "OK".



Lo ZOOM P2 Editor torna alla condizione normale.
Cliccate "Cancel" per annullare il collegamento al computer.

Scollegare il computer senza usare l'app

1. Scollegate il computer.

- Windows:
Selezionate P2 da "Safely Remove Hardware".
- macOS:
Trascinate l'icona di P2 nel cestino.

2. Premete il pulsante (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.

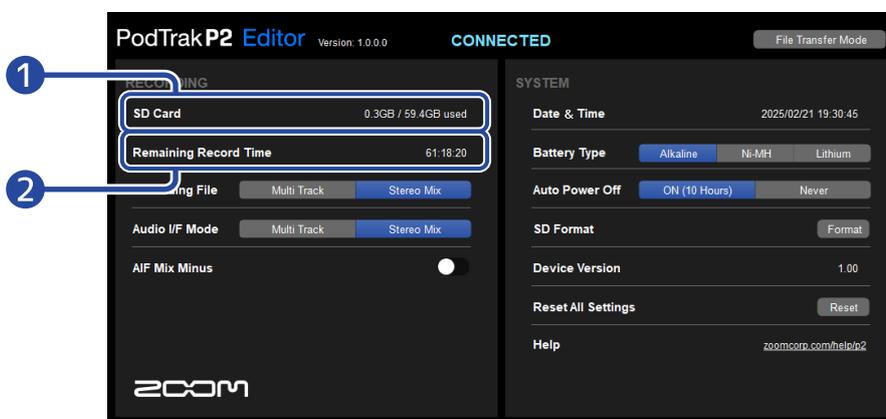
Dopo aver disconnesso il computer, il P2 si spegne.

Gestire le card microSD

Controllare le condizioni della card microSD

Potete controllare la capacità e lo spazio disponibile della card microSD caricata nel P2, assieme al tempo di registrazione disponibile.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Controllate le condizioni della card microSD sulla schermata dello ZOOM P2 Editor.

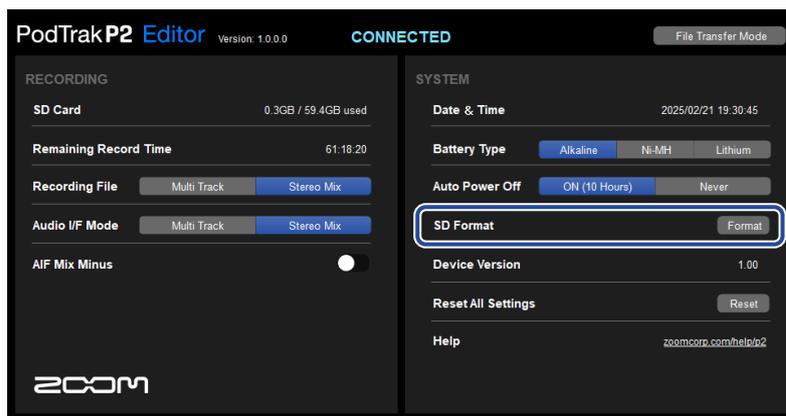


- 1 Utilizzo/capacità della card microSD
- 2 Tempo di registrazione disponibile

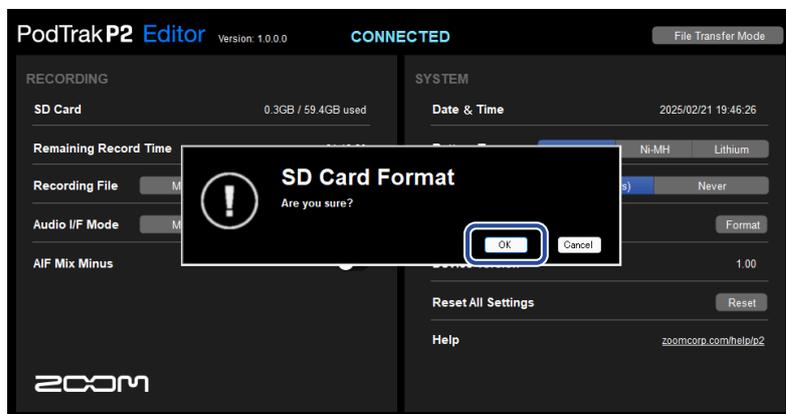
Formattare le card microSD

Per ottimizzare la performance di una card microSD, formattatela per l'uso con P2.

1. A unità spenta, inserite la card microSD. (→ [Inserire card microSD](#))
2. Usate un cavo USB (Type-C) per collegare P2 a un computer, smartphone o tablet. (→ [Connettere computer, smartphone e tablet](#))
3. Cliccate "Format" vicino a "SD Format".



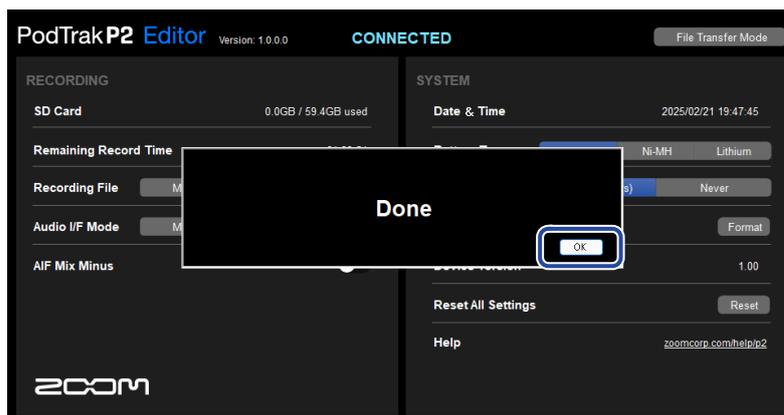
4. Cliccate "OK".



La card microSD viene formattata.

Cliccate "Cancel" per annullare la formattazione.

5. Cliccate "Done".



Si riapre la schermata precedente.

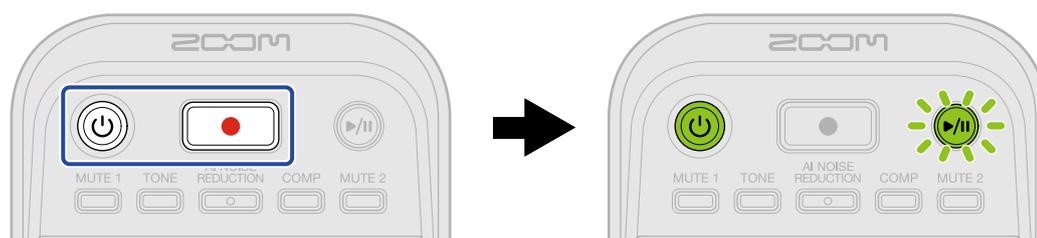
Nota

- Formattate sempre la card microSD per massimizzarne le prestazioni, dopo averla acquistata o dopo averla usata su altro dispositivo.
- Sappiate che tutti i dati precedentemente salvati sulla card microSD saranno cancellati quando questa è formattata.

Formattare le card microSD senza usare l'app

Usate la voce guida emessa dal P2 per verificare lo stato dell'operazione. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. A unità spenta, inserite la card microSD. (→ [Inserire card microSD](#))
2. Mentre premete il pulsante  (RECORD), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2. Il pulsante  (PLAY/PAUSE) lampeggia. "SD card format" viene riprodotto dalla voce guida.



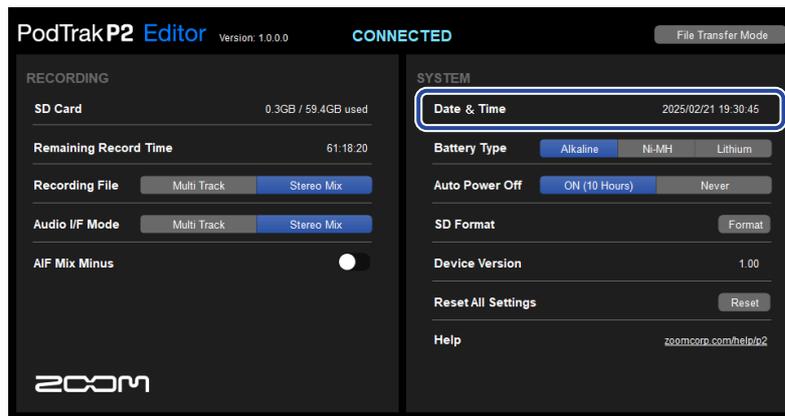
3. Premete il pulsante  (PLAY/PAUSE).
Quando la card microSD è formattata, la voce annuncia "Done" e il P2 si spegne.

Eseguire varie impostazioni

Impostare data e ora

Potete impostare data e ora.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
Quando P2 viene collegato allo ZOOM P2 Editor, data e ora visualizzate nell'app vengono acquisite dal computer e impostate sul P2.



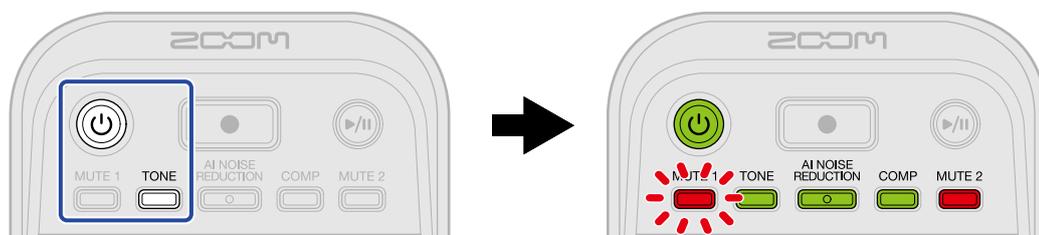
Nota

Se l'unità viene riportata alle impostazioni di default (→ [Ripristinare le impostazioni di default di fabbrica](#)), data e ora saranno resettate, per cui impostatele di nuovo.

Impostare data e ora senza usare l'app

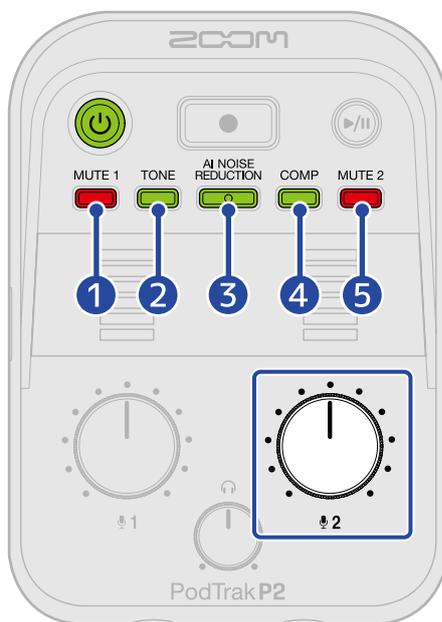
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (TONE), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione di data e ora. ("Date time" viene riprodotto dalla voce guida.)

2. Usate i pulsanti  (MUTE 1), ,  (AI NOISE REDUCTION),  (COMP) e  (MUTE 2) per selezionare anno, mese, giorno, ora e minuti, rispettivamente, e usate  per impostarli.



Quando premete un pulsante, questo lampeggia e l'impostazione (anno, mese, giorno, ora o minuti) e il valore vengono riprodotti dalla voce guida.

Usate  per selezionare il valore delle impostazioni. (I valori delle impostazioni vengono emessi dalla voce guida.)

1 Year (Anno)

Questo può essere impostato da 25 a 55. (2025 – 2055)

2 Month (Mese)

Questo può essere impostato da 1 a 12. (gennaio – dicembre)

3 Day (Giorno)

Questo può essere impostato da 1 a 31. (1° – 31)

4 Hour (Ora)

Questa può essere impostata da 0 a 23. (00:00 – 23:00)

5 Minute (Minuti)

Questo può essere impostato da 0 a 59. (00:00 – 00:59)

Nota

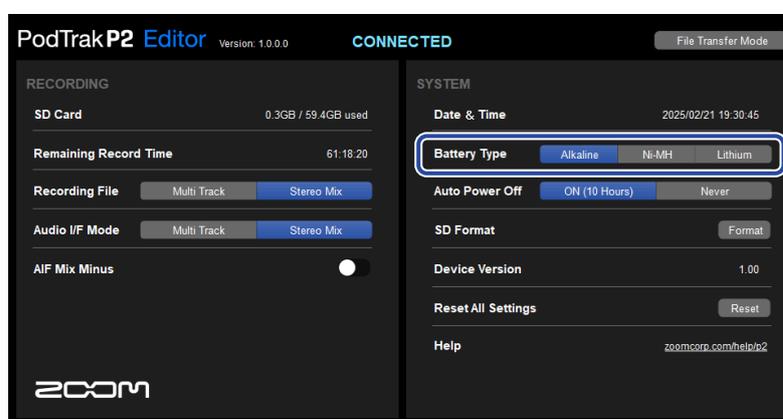
Premete i pulsanti , , ,  (COMP) e  (MUTE 2) per riprodurre rispettivamente con la voce guida le impostazioni correnti di anno, mese, giorno, ora e minuti.

3. Terminate le impostazioni, premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.
Questo conferma le impostazioni di data e ora e spegne il P2.

Impostare il tipo di batteria usato

Impostate correttamente il tipo di batteria usato da P2 in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Per "Battery Type", cliccate sul tipo di batteria per selezionarlo.

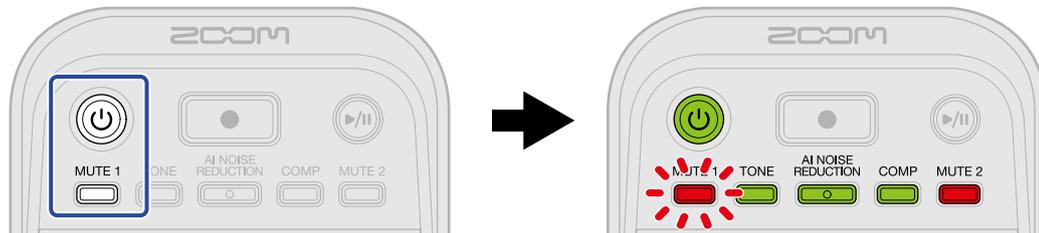


Impostazione	Spiegazione
Alkaline	Batterie alcaline
Ni-MH	Batterie al nickel metallo idruro
Lithium	Batterie al litio

Impostare il tipo di batteria senza usare l'app

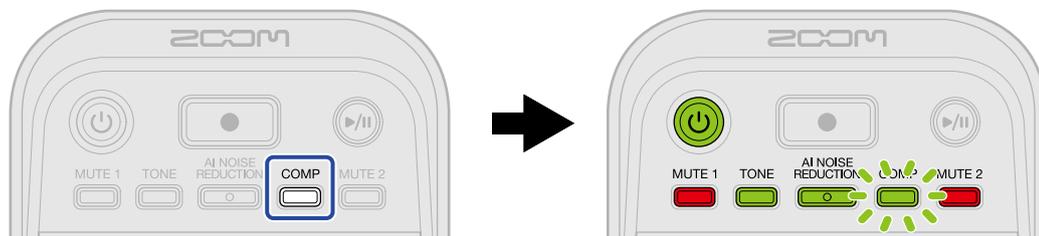
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



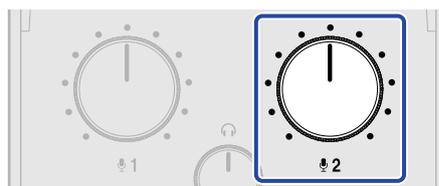
Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

2. Premete il pulsante  (COMP).



Il tasto  (COMP) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione del tipo di batteria. ("Battery type" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)

3. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per impostare il tipo di batteria.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

- "Alkaline": batterie alcaline
- "NiMH": batterie al nickel metallo idruro
- "Lithium": batterie al litio

Nota

Premete il pulsante  (COMP) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

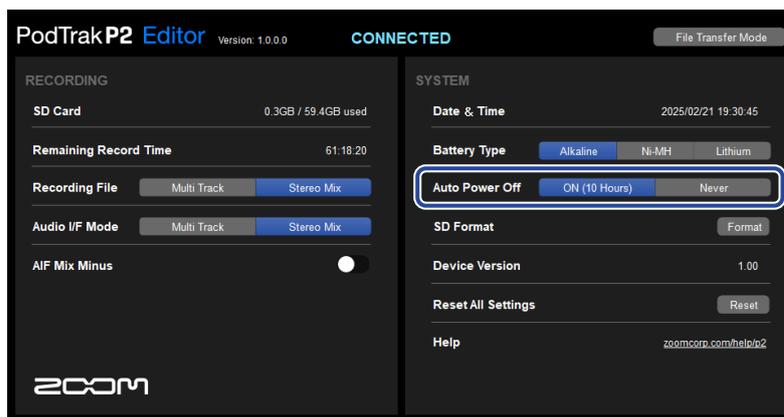
4. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.
Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

Spegnere l'unità automaticamente (Auto Power Off)

IL P2 si spegne automaticamente se non viene utilizzato per 10 ore.

Per mantenere l'unità sempre accesa, impostate la funzione Auto Power Off su Never.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Per "Auto Power Off", selezionate un'impostazione di spegnimento automatico.



Impostazione	Spiegazione
ON (10 Hours)	L'unità si spegne automaticamente se non viene utilizzata per 10 ore.
Never	L'unità non si spegne automaticamente.

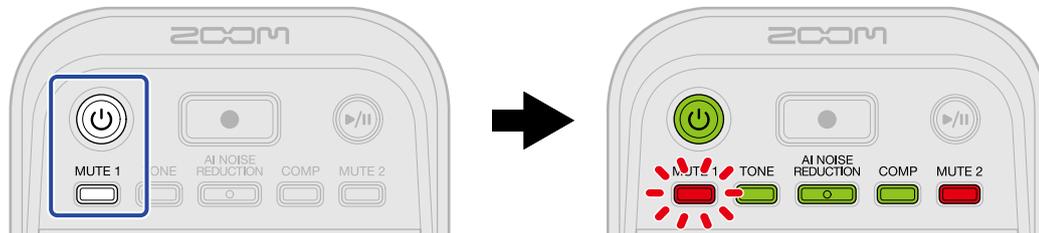
Nota

- Nelle seguenti condizioni, l'unità non si spegne automaticamente a prescindere dall'impostazione di Auto Power Off.
 - In registrazione o in riproduzione
 - Quando si usa il P2 come interfaccia audio
 - Usando la funzione di trasferimento file
 - Eseguendo un aggiornamento del firmware
- Agendo sul P2 si reimposta il tempo che precede l'attivazione della funzione Auto Power Off.

Impostare lo spegnimento automatico senza usare l'app

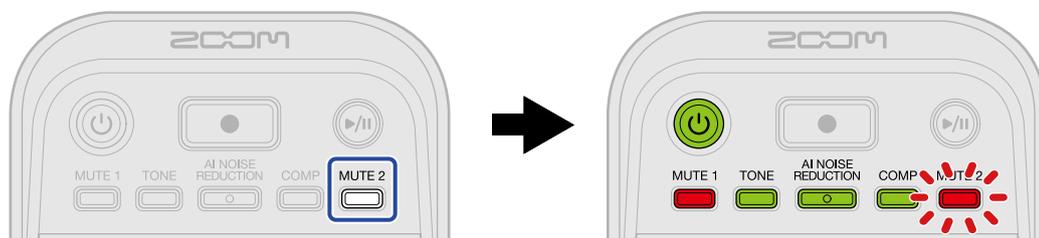
L'impostazione può essere confermata usando il suono emesso dal P2. Collegate le cuffie alla presa HEADPHONE 1 del P2. (→ [Connettere le cuffie](#))

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 1), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2.



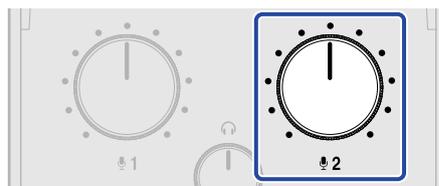
Questo avvia il P2 nella modalità di impostazione. ("System setting" viene riprodotto dalla voce guida.)

2. Premete il pulsante  (MUTE 2).



Il tasto  (MUTE 2) lampeggia e viene abilitata la modalità di impostazione di Auto Power Off. ("Auto Power Off" e il valore corrente dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.)

3. Usate la manopola  (INPUT LEVEL 2) per selezionare l'impostazione dello spegnimento automatico.



Il valore dell'impostazione viene riprodotto dalla voce guida.

- "On": l'unità si spegne automaticamente se non viene utilizzata per 10 ore.
- "Off": l'unità non si spegne automaticamente.

Nota

Premete il pulsante  (MUTE 2) per far riprodurre l'impostazione attuale dalla voce guida.

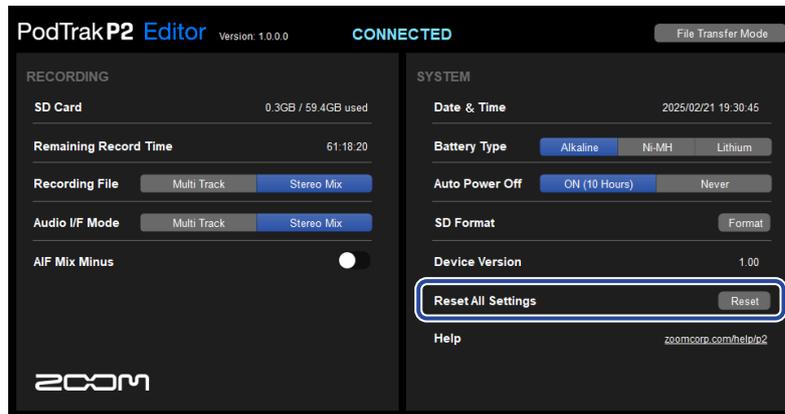
4. Premete il pulsante  (POWER) fino a quando non si illuminano tutti gli indicatori LEVEL e si avvia un'animazione.

Questo applica le impostazioni, chiude la modalità di impostazione e spegne il P2.

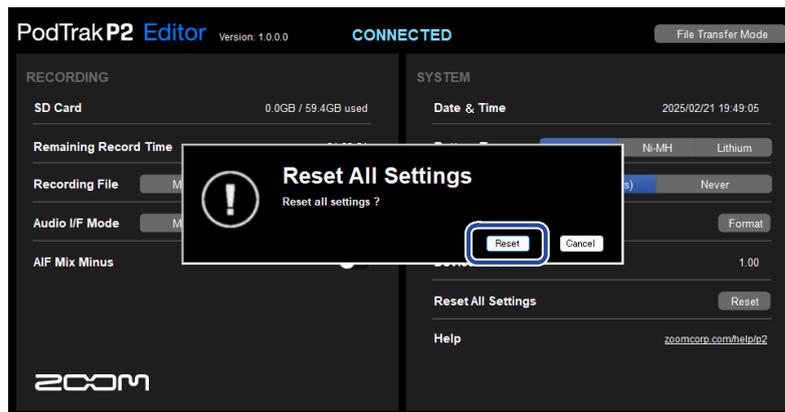
Ripristinare le impostazioni di default di fabbrica

Potete riportare il P2 alle impostazioni di default di fabbrica.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Cliccate “Reset All Settings”.

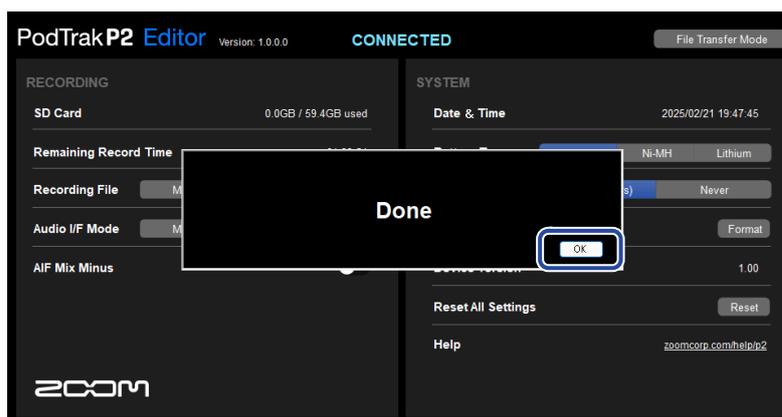


3. Cliccate “Reset”.



P2 sarà riportato alle impostazioni di default di fabbrica.
Cliccate “Cancel” per annullare la reimpostazione.

4. Cliccate "Done".

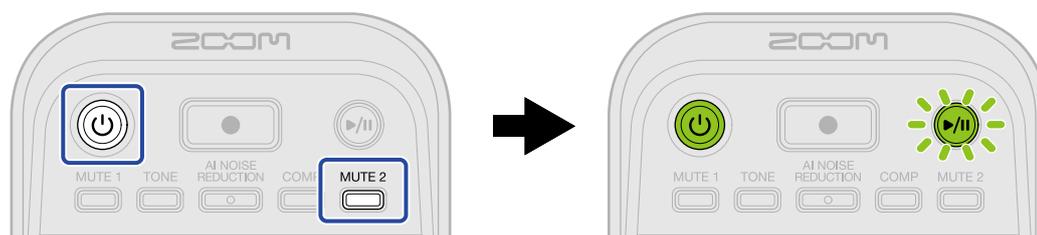


Nota

Il reset sovrascrive tutte le impostazioni e le riporta tutte al default di fabbrica. Siate certi di voler usare questa funzione.

Ripristinare le impostazioni di default di fabbrica senza usare l'app.

1. Mentre premete il pulsante  (MUTE 2), premete il tasto  (POWER) per accendere il P2. Il pulsante  (PLAY/PAUSE) lampeggia. ("Reset all settings" viene riprodotto dalla voce guida.)



2. Premete il pulsante  (PLAY/PAUSE).

Dopo che il P2 è stato riportato alle sue condizioni di fabbrica, una voce annuncia "Done" e il P2 si spegne.

Nota

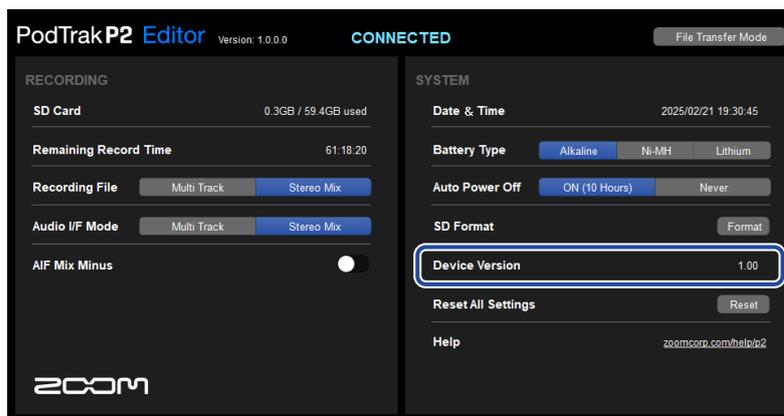
Il reset sovrascrive tutte le impostazioni e le riporta tutte al default di fabbrica. Siate certi di voler usare questa funzione.

Gestire il firmware

Controllare la versione firmware

Potete controllare la versione firmware usata dal P2.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Controllate la versione del firmware nella schermata dello ZOOM P2 Editor.



Aggiornare il firmware

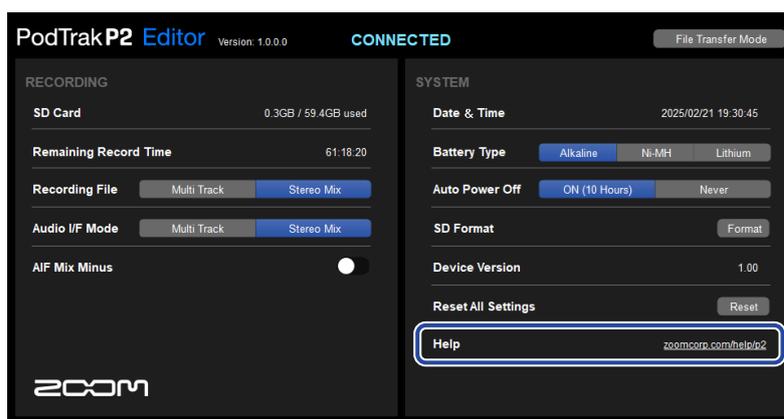
Potete aggiornare il firmware del P2 portandolo alle versioni più recenti.

I file di aggiornamento possono essere scaricati dal sito web di ZOOM (zoomcorp.com/help/p2). Seguite le istruzioni in "P2 Firmware Update Guide" sulla pagina di download di P2.

Controllare le ultime informazioni relative al P2

All'aiuto relativo al prodotto si può accedere tramite lo ZOOM P2 Editor.

1. Collegate il P2 a un computer usando un cavo USB (Type-C) e lanciate ZOOM P2 Editor. (→ [Usare l'app](#))
2. Cliccate il link "Help".



L'aiuto relativo al prodotto viene visualizzato sul computer.

Appendice

Risoluzione di eventuali problemi

Se pensate che il P2 non funzioni correttamente, verificate prima quanto segue.

Problemi di registrazione/riproduzione

Nessun suono o uscita molto bassa

- Controllate le connessioni dei microfoni USB e delle cuffie. (→ [Effettuare i collegamenti](#))
Verificate che i microfoni USB siano connessi utilizzando un cavo USB che supporta il trasferimento dati. Collegare le cuffie alle prese per le cuffie del P2.
- Controllate l'orientamento e l'impostazione del livello dei microfoni USB.
- Verificate che il volume delle cuffie e i livelli dei microfoni USB non siano troppo bassi. (→ [Regolare il livello di monitoraggio](#), [Regolare i livelli dei microfoni USB](#))
- Controllate l'impostazione di silenziamento. (→ [Silenziare i microfoni USB](#))

Il suono monitorizzato è distorto

- Verificate che gli indicatori di livello non si accendano sulle posizioni massime. Se si illuminano, usate le manopole  (INPUT LEVEL 1) e  (INPUT LEVEL 2) per regolare i livelli dei microfoni USB. (→ [Regolare i livelli dei microfoni USB](#))
- Usate la manopola  (HEADPHONE VOLUME) per regolare il volume delle cuffie.

L'audio registrato è troppo alto, basso o silenzioso

- Usate le manopole  (INPUT LEVEL 1) e  (INPUT LEVEL 2) per regolare i livelli dei microfoni USB. (→ [Regolare i livelli dei microfoni USB](#))
- Regolate i livelli sui microfoni USB.
- Se il suono in ingresso è troppo intenso, parlate allontanandovi dal microfono USB.
- Controllate che i pulsanti  (MUTE 1) e  (MUTE 2) non siano accesi e che i microfoni non siano silenziati.

Non è possibile registrare

- Controllate che i microfoni USB e che il computer, lo smartphone o il tablet vengano riconosciuti. Se gli indicatori LEVEL lampeggiano in rosso, la frequenza di campionamento, il bit depth o il conteggio del canale del microfono USB non è supportato. La comunicazione con il microfono USB potrebbe essersi interrotta.

Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sui microfoni USB che sono stati collaudati con questa unità.

- Verificate che la card microSD abbia spazio disponibile. Lo spazio di registrazione disponibile può essere verificato nella schermata dello ZOOM P2 Editor. (→ [Controllare le condizioni della card microSD](#))
- Verificate che la card microSD sia caricata correttamente nello slot. (→ [Inserire card microSD](#))

Il suono registrato si interrompe

- Usate il P2 per formattare la card microSD. (→ [Formattare le card microSD](#))
- Consigliamo di usare card microSD che sono state approvate per l'uso con questo registratore. Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sulle card microSD che sono state collaudate con questa unità.

Altri problemi

L'unità non è riconosciuta da computer, smartphone o tablet, anche se la porta USB è collegata

- Usate la porta USB sinistra (↔ per i dati) sul retro del P2 per collegare un computer, smartphone o tablet. (→ [Connettere computer, smartphone e tablet](#))
- Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
- La modalità operativa deve essere impostata su P2 per consentire a computer, smartphone o tablet di riconoscerlo. (→ [Trasferire file ai computer](#))

La data e l'ora dei file registrati sono molto imprecisi

- Se non viene fornita l'alimentazione da un trasformatore in CA o dalle batterie per molto tempo, le impostazioni di data e ora vengono resettate. Usate un cavo USB (Type-C) per riconnettere il P2 a un computer, e lanciate lo ZOOM P2 Editor per acquisire i dati di data e ora. (→ [Impostare data e ora](#))

Il tempo di operatività a batterie è breve

Eeguire le impostazioni seguenti può aumentare il tempo di operatività a batterie.

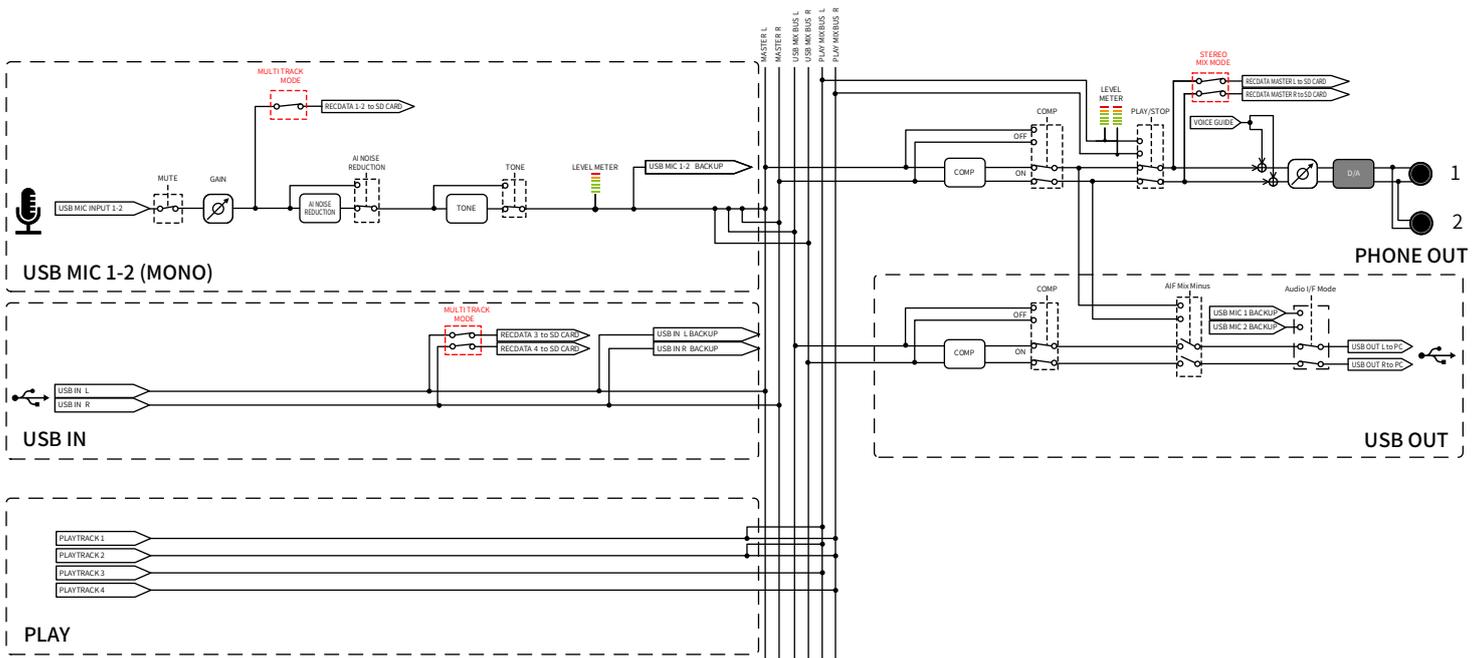
- Impostate correttamente il tipo di batteria utilizzata. (→ [Impostare il tipo di batteria usato](#))
- Scollegare i cavi non necessari dai connettori.
- Per le loro caratteristiche, usare batterie al nickel metallo idruro ricaricabili (specialmente quelle ad alta capacità) o al litio può consentire un uso più prolungato rispetto all'uso con batterie alcaline, quando l'assorbimento è alto.

Tutti gli indicatori LEVEL lampeggiano

Se è collegato col microfono USB con un elevato consumo di corrente, tutti gli indicatori LEVEL e "USB mic uses too much power. Please power off." viene riprodotto dalla voce guida.

- Spegnete il P2 e scollegate il microfono USB.
- Usate un alimentatore separato, per esempio, per fornire l'alimentazione quando collegate microfoni USB con un elevato consumo di corrente.

Diagramma a blocchi



Specifiche tecniche

Canali di ingresso e uscita	Ingressi	Microfono USB (mono) (i microfoni stereo vengono mixati in mono)	2
	Uscite	Cuffie (stereo)	2
Ingressi	Microfoni USB	Connettore	USB Tipo-A
		Alimentazione dal bus USB	5 V, 700 mA massimo (totale per i microfoni USB 1 e 2) Vedi il sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sui microfoni USB il cui funzionamento è stato verificato con questa unità.
Uscite	Cuffie	Connettore	Mini jack stereo × 2
		Massimo livello in uscita	20 mW + 20 mW (per uscita su un carico di 32Ω) La manopola del volume delle cuffie è condivisa da entrambe le uscite
		Impedenza in uscita	10 Ω o meno
Effetti			TONE AI NOISE REDUCTION COMP
Registratore		N° massimo di tracce in registrazione simultanea	4
		N° massimo di tracce in riproduzione simultanea	4
		Formato di registrazione	48kHz/24-bit stereo/mono WAV
		Supporto di registrazione	Memory card microSDHC Memory card microSDXC Fate riferimento al sito web ZOOM (zoomcorp.com/help/p2) per informazioni sulle card microSD che sono state collaudate con questa unità.
USB ( per i dati)	Connettore		USB Type-C • Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati. L'alimentazione dal bus USB è supportata.
	Interfaccia audio		USB 2.0 High Speed
		Canali di ingresso e uscita	2-in/2-out

	Frequenza di campionamento	48 kHz
	Bit depth	24-bit
Trasferimento file		USB 2.0 High Speed
Alimentazione	Batterie	4 batterie AA (alcaline, litio, o ricaricabili NiMH)
	Porta di alimentazione USB (DC5V) Porta USB (↔ per i dati)	Trasformatore di CA USB disponibile in commercio 12 W o più (5 V, 2,4 A o più) • L'alimentazione dal bus USB è supportata.
Tempo stimato di operatività continuativa a batterie • I valori sono approssimativi. • I tempi di operatività continuativa a batterie sono stati determinati da test interni. Possono variare sostanzialmente in base alle condizioni di utilizzo.	Registrazione di un mix stereo con due microfoni ZOOM ZUM-2 collegati	Batterie alcaline: circa 3,5 ore NiMH: circa 5 ore Batterie al litio: circa 10 ore
Assorbimento		8 W massimo
Dimensioni		82 mm (L) × 116 mm (P) × 43 mm (A)
Peso (batterie incluse)		226 g



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com